Tarifa reducida Concesión 248
Franqueo a pagar Cuenta Nº 74

EL LITORAL

Año XL — No. 12.683 | Precio del ejemplar: $ 1.— | SANTA FE, domingo 1o. de junio de 1958 | Edición de 10 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651|59 - Tel. 16271

ARRIBÓ EL PRESIDENTE HONDUREÑO

BUENOS AIRES, 1o. (UPI) — El Dr. Ramón Villeda Morales, presidente de la república de Honduras, llegó a esta capital en visita de tres días, y su primera declaración en suelo argentino fue celebrar la "reivindicación y rehabilitación democrática de ambos países". Veinte minutos esperó el Dr. Arturo Frondizi a su colega hondureño, en el casino del aeroparque de la ciudad de Buenos Aires, cuyas pistas habían sido habilitadas excepcionalmente para que aterrizara el avión que condujo al mandatario centroamericano.

El Dr. Frondizi llegó a las 13.30, acompañado por el ministro de Aeronáutica, comodoro Roberto Huerta, y otros funcionarios. Entró a pie, entre numeroso público que agitaba banderas de los dos países. Las instalaciones del aeroparque también estaban engalanadas con las enseñas de ambas naciones. El vicepresidente, Dr. Alejandro Gómez, todos los ministros del Poder Ejecutivo, el intendente municipal, Sr. Hernán Giralt, el director de relaciones públicas de la Unión Panamericana Dr. Alfredo Orfila, de paso por Buenos Aires, y otras autoridades, se encontraban presentes. También estaba la esposa del Dr. Frondizi.

La llegada

Exactamente a las 13.50 aterrizó el DC-6 de Líneas Aéreas Nacionales de Chile, que trajo al Dr. Villeda Morales y su comitiva. Había banderas argentinas y hondureñas en el fuselaje de la máquina. Efectivos de Aeronáutica rindieron honores y doce aviones a retropropulsión de la Fuerza Aérea Argentina sobrevolaron el lugar.

El jefe de ceremonial del Estado, ministro Carlos Leguizamón se adelantó para recibir al huésped, que descendió la escalerilla de la máquina acompañado por su esposa. De inmediato, el Dr. Frondizi saludó al Dr. Villeda Morales con un fuerte abrazo, para estrechar cordialmente la mano de su esposa.

El presidente argentino efectuó las presentaciones. Los presidentes debieron abrazarse nuevamente, por espacio de casi un minuto, para atender a los fotógrafos.

Los presidentes pasaron a un recinto del aeroparque, tapizado en rojo, donde el intendente Giralt dio la bienvenida al viajero diciendo que "la ciudad engalanada expresaba su más viva complacencia porque haya sido en ella donde el presidente hondureño haya pisado suelo argentino". Tras referirse a la indestructible amistad de ambos pueblos, añadió: "Sois un ciudadano americano, y como americano estáis en vuestra propia casa". Finalizó su breve alocución destacando la comunidad de orígenes, lengua y vocación democrática de los dos países.

Palabras del Dr. Villeda Morales

El presidente hondureño respondió con una corta improvisación. Dijo: "Tengo la seguridad plena de sentirme en mi casa. Si no me sintiese así, no hubiera venido a Buenos Buenos Aires. Para mí es un motivo de complacencia, lo mismo que para mi pueblo y para mi gobierno, venir a este país fraterno como es la República Argentina, que en la dimensión local está representada por usted, señor intendente, y en la nacional por mi distinguido y querido amigo el presidente Frondizi.

"Agradezco este cálido recibimiento que se le hace al pueblo hondureño a través de su mandatario; y lo agradezco porque sabía que así tenía que suceder. Dos países se han arrancado un pedazo de azul de nuestro cielo y le han puesto la diafanidad de sus principios recién cristalizados en la reivindicación y la rehabilitación de sus pueblos. Muchas gracias, señor intendente".

La comitiva del presidente hondureño

Acompañaron al presidente hondureño los ministros de Relaciones Exteriores, licenciado Andrés Alvarado Puerto; de Recursos Naturales, licenciado Francisco Milla Bermúdez, y de Defensa Nacional, coronel Héctor Caracciolli. Todos ellos estaban investidos con el rango de embajadores plenipotenciarios.

Luego del breve acto, los dos presidentes pasaron revista a las tropas de Aeronáutica. La señora del mandatario hondureño llevaba un ramo de flores con que le obsequió la esposa del Dr. Frondizi.

A las 14.10, es decir veinte minutos después de producirse el arribo, los mandatarios pasaron al casino de oficiales del aeroparque, y poco después se alejaron del lugar. La comitiva estaba compuesta por doce coches oficiales, color negro. El Dr. Villeda Morales se trasladó al Plaza Hotel, que será su residencia hasta el miércoles próximo.

Otorgóse un premio al escritor Giusti

BUENOS AIRES, 1o. (UPI) — La Sociedad Argentina de Escritores otorgó al Dr. Roberto F. Giusti el premio de honor correspondiente a 1957 por su labor de escritor, crítico, profesor y periodista.

La entrega de la distinción se hará el 12 de junio en celebración del "Día del Escritor", en una ceremonia que se realizará en la calle Méjico, sede de la SADE. Por la noche el Dr. Giusti será agasajado con un banquete en el Club Universitario.

Los precios de la manteca y carne estudian

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — En el Ministerio de Comercio e Industria ha continuado el estudio de la fijación de precios para algunos artículos de primera necesidad, sobre la base de planillas de costos actualizados.

Se anunció como probable la aparición de una resolución que establezca precios máximos para la carne y la manteca.

Se ha informado en Córdoba sobre casos de parálisis infantil

CORDOBA, 1o. (UPI). — La Dirección de Medicina Preventiva emitió un comunicado informando que en lo que va del año se han producido 70 casos de parálisis infantil, de los cuales 63 no habían recibido la vacuna Salk. Los 7 restantes fueron inoculados parcialmente. En consecuencia, se recomienda la vacunación antipoliomielítica a todos los niños de 6 meses a 12 años.

Fue aumentado en Mendoza el avalúo de los inmuebles

MENDOZA, 1o. (UPI). — El gobierno de la provincia resolvió aumentar en un 30 por ciento el avalúo de los terrenos y construcciones en general situados en los radios urbanos.

En las zonas rurales, el aumento será del 180 por ciento en los terrenos, cultivos y construcciones en general, pudiendo eximirse de ese aumento las casas para obreros y contratistas de viñas, de acuerdo con las disposiciones vigentes.

Los establecimientos industriales (vasijas y piletas) también experimentarán un aumento de 180 por ciento sobre su capacidad en hectolitros.

Para los establecimientos ubicados en zonas urbanas o rurales, se aplicará sobre el terreno libre de mejoras el mismo coeficiente que para los predios rurales.

Se dispone, además, que la Dirección de Rentas procederá a actualizar los avalúos de la propiedad raíz sobre la base de los aumentos mencionados.

Piden se instale una biblioteca en la casa que habitó Yrigoyen

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — El Dr. Dardo Cervalán Mendilaharzu se ha dirigido al Congreso de la Nación sugiriendo que la casa de la calle Brasil 1039, donde Hipólito Yrigoyen vivió más de 40 años se adquiera por ley para ser destinada a biblioteca para niños dependiente del Consejo de Educación.

En los fundamentos de su pedido, recuerda que el ex presidente de la República donó durante 17 años sus sueldos de profesor en favor del Hospital de Niños y que sus sueldos como mandatario también fueron donados con el mismo fin.

Fue declarado en comisión personal provincial chaqueño

RESISTENCIA, 1o. (UPI). — El personal de la administración pública de la provincia fue declarado en comisión. Se trata de las personas nombradas entre el 23 de febrero último y el 30 de abril. El decreto del Poder Ejecutivo dado a conocer en tal sentido, excluye al personal municipal, del Poder Judicial y a todos aquellos que hubieran sido confirmados con posterioridad al primero de mayo pasado. También fue designada una comisión, la que en el término de 30 días deberá presentar un informe sobre los distintos casos que se produzcan.

Designóse interventor de Mercedes Benz S.A. al Dr. Emilio Colombo

BUENOS AIRES, 1o. (UPI) — Por resolución de la comisión decreto-ley 8124 que preside el Dr. Emilio Colombo, se dieron por terminadas las funciones de los interventores en Mercedes Benz Argentina S. A. y en las empresas denominadas "Grupo Jorge Antonio".

La intervención de la primera estará a cargo del Dr. Colombo, quien ya asumió sus funciones.

La información, suministrada por el Servicio de Prensa de la Presidencia de la Nación, nada dice acerca de las otras compañías.

Quedó diferida la sesión secreta del Concejo de Rosario

ROSARIO, 1o. — Fue diferida para fecha próxima la sesión secreta del Concejo Deliberante en la que debe prestarse acuerdo para los nuevos vocales del directorio del Banco Municipal.

Entretanto, ha trascendido que en la institución de créditos se encontrarían paralizadas desde algunas semanas solicitudes de préstamos por 3.000.000 de pesos, cuya aprobación deberán darla los nuevos funcionarios. Mañana, comerciantes e industriales realizarán una gestión ante el Concejo Deliberante, puntualizando los perjuicios que acarrea la demora en la asunción de sus cargos por parte del directorio.

IRÁ EL DÍA 6 A T. DEL FUEGO EL Dr. VITOLO

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — El ministro del Interior, Dr. Alfredo Vitolo, viajará a Tierra del Fuego el viernes próximo para poner en posesión del cargo al interventor federal en ese territorio, capitán de fragata Ernesto Campos.

Acompañarán al ministro, cuyo viaje está condicionado a las exigencias de sus tareas, el Sr. Juan C. Fernández, que desempeñará el Ministerio de Gobierno y el jefe de la policía, comandante Pablo Azcoca.

Visita de delegados gremiales

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — En una visita efectuada por miembros de la comisión especial de delegados de los obreros y empleados de las empresas DINIE al Sr. Rogelio Frigerio, le expresaron que los 25.000 trabajadores por ellos representados "se opondrán a la enajenación de estas empresas, que pertenecen al patrimonio nacional".

Los delegados obreros, que informaron a los periodistas al término de la entrevista con el secretario de relaciones económico sociales de la Presidencia de la Nación, dijeron que éste "estuvo de acuerdo en un todo con el planteo de los obreros" y les anticipó que "el gobierno se propone apoyar las actividades de DINIE y aún ampliarlas, ajustándolas a los lineamientos generales de la política actual".

Ha provocado protestas una reunión gremial

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — Declaraciones referentes a la situación gremial, a la carestía de la vida y a un congresó que realizan dirigentes gremiales adictos al dictador depuesto, fueron aprobadas por representantes de los 22 gremios democráticos en una reunión plenaria realizada en el local de la Confederación General de Empleados de Comercio.

Con respecto a la situación gremial se expresa la protesta de los integrantes de los 32 gremios democráticos por la intervención a la CGT dispuesta por el Poder Ejecutivo, que dejó sin efecto la actuación de la comisión administrativa provisional, "usurpando las funciones que le corresponden por el doble título de ser representante de trabajadores y por haber sido designada por un decreto-ley que aún no ha sido derogado por el Congreso. La entrega de las organizaciones que se hallaban intervenidas, a los agentes de la dictadura —agrega—, haciendo uso de la violencia por parte de la fuerza pública, marca una nueva etapa de copamiento que se registra en la historia de las luchas gremiales como un baldón para los responsables e inspiradores. Una marca indeleble de antidemocracia quedará como estigma a las autoridades que han actuado de entregadores. Frente a ello —continúa— hacemos llegar nuestra solidaridad a los valientes compañeros que, como interventores o colaboradores, han estado al frente de esas organizaciones. Los trabajadores sabrán reconocer su sacrificio en estas horas de prueba para los verdaderos militantes sindicales".

Referente a la carestía de la vida, hecho al que también hace mención el documento, reclama la congelación de los precios al 31 de enero último.

En relación al congreso que realizan personas adictas al tirano depuesto, aprobó esta declaración: "Este plenario de trabajadores libres repudia enérgicamente el titulado congreso de la mal llamada CGT auténtica. Los aventureros allí reunidos, representantes de la depuesta dictadura, usando de una libertad que ellos en su hora sojuzgaron, pretenden adoptar resoluciones en nombre de los trabajadores que no representan, quienes jamás permitirán la vuelta de sus entregadores y verdugos. Este es un capítulo negro borrado para siempre en la historia del movimiento obrero. Pueden ellos seguir reuniéndose para planear nuevas infamias y recordar sus hazañas de tiempos de ignominia para los trabajadores en cuyo nombre saquearon e incendiaron templos, bibliotecas y locales de partidos políticos, silenciaron las protestas y ocultaron reivindicaciones de los trabajadores con la gestapo a sus órdenes. El clima que hoy se vive en la República, recuperada para la libertad y la democracia, les permite reunirse en un pretendido congreso que todos los trabajadores libres repudian".

Finalizó el congreso de la llamada CGT auténtica

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — Con la ejecución del Himno Nacional y una marcha en boga durante el gobierno depuesto, clausuró anoche sus deliberaciones el primer congreso nacional de partidarios del régimen derrocado, que resolvió denominarse con el nombre de la extinta esposa del ex presidente. Durante el transcurso de la sesión de clausura usaron de la palabra oradores que calificaron duramente a las autoridades del gobierno revolucionario y en repetidas oportunidades expresaron el deseo de que se encamine "la acción del movimiento peronista" en forma de obtener lo antes posible el regreso del ex dictador "al que consideran único líder y jefe del movimiento y prometen absoluta sumisión y obediencia".

Entre otras cosas, el congreso aprobó lo siguiente: Exigir del actual gobierno la derogación del decreto 4161; la libertad de los "presos políticos y gremiales" que aún se encuentran detenidos; el levantamiento de todas las inhibiciones gremiales y políticas; el retorno "a la Constitución de 1949"; que la amnistía sea amplia en todos los sentidos, para que puedan entrar al país todos los exilados, inclusive el dictador depuesto; elecciones libres en los sindicatos, presididas por un veedor imparcial "por considerar seguro el triunfo peronista en los sindicatos para poder de esa manera llegar a la toma de la CGT, para ponerla al servicio de la patria y del movimiento peronista"; que se emplace a los magistrados judiciales designados por el gobierno provisional; devolución como bienes de la CGT de los diarios "La Prensa" y "El Líder", Editorial EPASA, edificio de Paraná y Rivadavia y de las acciones que poseía la CGT".

Con respecto a la explotación del petróleo el congreso aprobó una declaración en la que se establece que el actual gobierno debe concretar las medidas que tiendan al autoabastecimiento del país, que debe extraerse el petróleo y ponerlo a disposición del pueblo y a reorganizar a YPF.

Sería ruso el submarino visto en nuestro país

NUEVA YORK, 1o. (UPI). — El "New York World Telegram and Sun" dice en una crónica enviada desde Washington, que según el Pentágono (Departamento de Defensa), el submarino averiado o hundido hace poco por la marina de guerra argentina, pertenece a la Unión Soviética.

La crónica dice luego: "Los rusos están construyendo bases para submarinos en la Antártida y se sabe que hacen reconocimientos en las costas de la América del Sur para puntos de anclaje escondidos. Según dice el Pentágono, los rusos mantienen en la región hasta diez submarinos a la vez.

"El propósito podría ser, en caso de guerra, el de inmovilizar el canal de Panamá con una sola bomba, y mantener eficazmente dividida a nuestra flota del Atlántico de la del Pacífico al dominar el estrecho de Magallanes con submarinos que operarían desde las bases en la Antártida".

Los quebrantos han aumentado durante el mes de mayo pasado

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — De acuerdo con las informaciones suministradas por el "Cronista Comercial" durante el mes último los quebrantos en todo el país arrojaron un activo de 142.521.035.56 pesos y un pasivo de 131.361.289.20.

Se observa un sensible aumento del pasivo más del doble que en el mes anterior que fue de 59.384.619.37 pesos y también con relación al registrado en mayo de 1957 que ascendió a 51.500.966.15 pesos.

Esa cifra figura entre las más altas de las registradas durante los últimos cincuenta años, y fuera de abril de 1957, con un pasivo de 139 millones; junio de 1954 con 158 millones, y mayo de 1952 con 250 millones no existe en el lapso indicado otro mes con un pasivo superior al mencionado.

Se iniciaron durante el mes de mayo 101 juicios nuevos, de los cuales 23 fueron convocatorias, 65 quiebras y 13 concursos civiles, de los que correspondieron en total 59 a la capital federal, 15 a la provincia de Buenos Aires, 8 a la de Córdoba, 7 a la de Santa Fe, 4 a la de Tucumán, 2 a Entre Ríos y Mendoza, y sendos juicios a Corrientes, Misiones, Salta y Santiago del Estero.

En la clasificación por índole de juicios figuran en primer término, las convocatorias de acreedores con un pasivo de 106.475.172.55 pesos. Le siguen los concursos civiles con 22.238.002.37 pesos y las quiebras con 2.648.214.28 pesos.

En cuanto a la distribución por regiones está encabezada por la capital federal con un pasivo de 71.077.469.82 pesos. A continuación se encuentra la provincia de Buenos Aires con 34.432.550.67 pesos. Le siguen con sus respectivos pasivos en orden decreciente, las provincias de Córdoba, con 21.109.492.69 pesos; Santa Fe, 4.615.828.03 pesos; Santiago del Estero, con 113.297.99 pesos, y Tucumán con 12.650 pesos.

Donan útiles escolares a hijos de bomberos de la ciudad de La Plata

LA PLATA, 1o. (UPI). — En un acto realizado esta mañana en el Cuerpo de Bomberos, la cooperadora de la institución entregó a los hijos de los bomberos útiles escolares y una capa y botas de goma. La misma institución de cooperación ha dispuesto la habilitación de una peluquería para el corte de cabello a los hijos y esposas de los bomberos.

Abrióse un registro de empleados públicos cesantes en Bs. Aires

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — El Personal Civil de la Nación abrió un registro para empleados cesantes de la administración pública. Se lo denomina Departamento de Reincorporación de Cesantes y funciona en Moreno 1332. Se anotan los empleados y obreros cesantes por causas políticas y gremiales.

DE GAULLE ES NUEVO PREMIER DE FRANCIA

POR 329 VOTOS CONTRA 224 SE LE INVISTIO

PARIS, 1o. (UPI). — El general Charles De Gaulle, pidió hoy al Parlamento francés que le otorgue la suma de los poderes durante un período de seis meses para sacar a Francia de su actual crisis.

El general De Gaulle formuló este pedido al presentarse hoy ante la Asamblea Nacional, reunida en sesión especial, para pedir la investidura como primer ministro.

El general De Gaulle comenzó a hablar a las 15.05 cinco minutos después de que la Asamblea Nacional se hubiera reunido.

Al anunciar sus proyectos declaró que presentará un plan de reforma de la Constitución francesa, el cual será sometido a referendum para su aprobación por el pueblo francés.

En una declaración que leyó a la Asamblea Nacional, que entró en receso durante media hora después de escuchar al ex jefe de la resistencia francesa, el general De Gaulle dijo que los cambios constitucionales deben fundarse sobre los siguientes tres principios:

1o.) El sufragio universal es la base de todo poder.

2o.) Los poderes Legislativo y ejecutivo deben estar correctamente separados.

3o.) El gobierno debe ser responsable ante el Parlamento.

Por otra parte, afirmó en su declaración que las mismas reformas constitucionales reorganizarán las relaciones entre Francia y sus pueblos asociados. Una vez aprobadas las reformas, dijo De Gaulle, se pedirá a la Asamblea Nacional que entre en receso durante seis meses.

Entre otros conceptos, la declaración de De Gaulle afirmó: "La degradación del Estado empeora rápidamente; la unidad francesa está bajo una amenaza directa; Argelia está hundida en una tormenta de vicisitudes y emociones, en tanto que Córcega sufre un contagio febril; en este momento en que a Francia se le ofrecen tantas oportunidades, Francia está enfrentada con la destrucción y tal vez con la guerra civil.

"En Francia metropolitana, movimientos que llevan direcciones opuestas consolidan hora a hora sus pasiones y sus acciones. El Ejército, que durante mucho tiempo ha sufrido pruebas derivadas de acciones sangrientas, está escandalizado por la ausencia de autoridad verdadera".

Asimismo, De Gaulle sostuvo que "nuestra posición internacional ha sufrido brechas en el seno mismo de nuestras alianzas. Tal es la situación del país".

De Gaulle continuó: "En estas condiciones se me ofreció otra oportunidad de dirigir nuevamente el país hacia la salvación del Estado y la república.

"Designado por el jefe del Estado, me veo precisado a pedir que la Asamblea Nacional me invista para esta tarea.

"Para llevar a cabo esta tarea son necesarios algunos medios".

Tras señalar que si recibe la investidura propondrá que le sean otorgados poderes especiales, De Gaulle afirmó: "Les pediré que me den la suma de los poderes, a fin de estar en condiciones de obrar con eficacia y rapidez y con la responsabilidad que las circunstancias exigen.

"Pediré estos poderes por un período de seis meses, en la esperanza de que al término de ese lapso el orden habrá sido restaurado, Argelia habrá recuperado sus esperanzas y la unión habrá sido rehecha en el país, y de que todo esto permitirá a las autoridades públicas reanudar sus funciones normales".

El general De Gaulle destacó que "esto sólo será un remedio temporario" y a continuación anunció sus planes para la reforma constitucional. Luego dijo que si bien ese doble mandato haya sido conferido por la Asamblea Nacional, el gobierno podrá emprender la inmensa tarea a que deberá hacer frente.

"En cuanto a mí", prosiguió, "para asumir esa tarea necesito ciertamente y ante todo vuestra confianza. Además, es necesario que el Parlamento apruebe las leyes que le serán sometidas sin demora, pues el tiempo no nos está esperando. Una vez dada la votación, ambas cámaras del Parlamento entrarán en receso hasta la fecha prevista para la inauguración de su próxima sesión normal (octubre próximo). Así, el gobierno de la república investido por los representantes nacionales y provisto en condiciones de extrema urgencia de los medios de acción, será capaz de responder por la unidad, la integridad y la independencia de Francia".

El discurso de De Gaulle no tuvo más que cinco minutos de duración, sin que fuera interrumpido ni una sola vez.

Obtuvo la investidura

PARIS, 1o. (UPI). — Extraoficialmente pero de fuente fidedigna se informó que en la primera votación la Asamblea Nacional concedió la investidura de primer ministro al general Charles De Gaulle por 329 votos contra 224.

Como se acostumbra a hacer en esas ocasiones, de inmediato se procedió al recuento de los votos.



La Asamblea Nacional francesa durante una de las reuniones de emergencia celebrada antes de encomendarse al general De Gaulle la misión de formar el nuevo gobierno.

ANUNCIO LA INTEGRACION DEL GABINETE

PARIS, 1o. (UPI). — El general Charles De Gaulle anunció hoy que ha formado el siguiente gabinete:

Ministro de Estado: Guy Mollet, socialista, ex primer ministro.

Ministro de Estado: Louis Jacquinot, conservador, ex primer ministro.

Ministro de Estado: Felix Houphouet-Boigny, del Partido de la Resistencia (francés negro, de la Costa de Marfil).

Ministro de Estado: Pierre Pflimlin, católico liberal, ex primer ministro.

Ministro de Justicia: Michel Debre, senador conservador.

Ministro de Relaciones Exteriores: Jacques Couve de Murville, embajador en Alemania occidental, ex embajador en Egipto y Estados Unidos.

Ministro del Interior: Emile Le Pelletier, prefecto del departamento del Sena, París.

Ministro de Finanzas y Asuntos Económicos: Antoine Pinay, conservador, ex primer ministro.

Ministro de Educación: senador Jean Berthoin, republicano izquierdista.

Otros ministros o secretarios de Estado cuyo puesto preciso aún no ha sido fijado son los siguientes: Paul Bacon, cristiano demócrata, ministro de Trabajo en el gabinete saliente; Bernard Cornut Gentille, embajador en la Argentina; Pierre Guillaumet, experto en energía atómica; Max Lejeune, socialista, ministro del Sahara en dos gobiernos anteriores; André Malraux, escritor y arqueólogo y ex ministro de Información de De Gaulle, y Edouard Ramonet, diputado radical.

El ex presidente de la república, Vicent Auriol, de 73 años de edad, no fue nombrado ministro de Estado, aunque se hubo dicho que se le nombraría.

Serios incidentes se produjeron en la ciudad de París

PARIS, 1o. (UPI). — Graves disturbios estallaron hoy en los sectores obreros de esta capital en el momento en que el general Charles De Gaulle solicitaba ser investido como primer ministro en la Asamblea Nacional. Varios centenares de manifestantes chocaron con la policía cerca de la estación terminal del subterráneo de Piossonnieres, en el norte de París.

Las inmediaciones del Parlamento, custodiadas por varios miles de policías de represión de disturbios, con cascos de acero, permanecieron sin alteraciones.

En otras partes de París se produjeron manifestaciones de carácter distinto. Un grupo de varios cientos de jóvenes de ambos sexos, marchó por la calle Lafayette desde la plaza Kossuth, lugar donde está la sede central del Partido Comunista, cantando La Marsellesa y sin ser interferidos por policías.

En varias estaciones de trenes y del subterráneo, centenares de personas que se dirigían hacia el centro de París para realizar manifestaciones, fueron atajadas por la policía y obligadas a volver en el tren siguiente.

Otras manifestaciones se registraron en la parte St. Ouen, en el cementerio del Pare Lachaise, en la Avda. Versailles, en la porte de la Chape-lle, en la plaza de la República y en la de la Bastilla.

Rusias buscaría un acercamiento con De Gaulle

LONDRES, 1o. (UPI). — Los observadores diplomáticos en esta capital anticipan un acercamiento soviético al general Charles De Gaulle, una vez que asuma el poder en Francia, para reanudar las gestiones para un pacto de amistad y no agresión.

Los observadores consideran que esa es la intención al fondo del anuncio sin precedentes formulado por Moscú, de que no criticará al general De Gaulle, al menos por el momento.

Un anuncio oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores soviético estableció que Rusia se abstendrá de intervenir en los asuntos internos de Francia y desmintió formalmente un supuesto ataque del Kremlin al general De Gaulle.

El hecho provocó conjeturas diplomáticas de que la estrategia rusa pueda obedecer a la esperanza de que el advenimiento de De Gaulle al poder debilitaría el frente aliado.

El anuncio del viernes sobrevino después de días de reacción moderada en Moscú frente a la explosiva situación en Francia.

Las estaciones receptoras de radio han notado que la maquinaria rusa de propaganda, siempre rápida en reaccionar ante los acontecimientos en el extranjero, ha demostrado una cautela poco acostumbrada al informar sobre la crisis francesa.

Las estaciones de radio soviéticas anunciaron la renuncia del gobierno de Pierre Pflimlin sin hacer comentarios y se refirieron ligeramente a las manifestaciones en París contra De Gaulle.

Nuevo presidente se elegirá en Portugal

LISBOA, 1o. (UPI). — Las elecciones presidenciales, que ocurren cada siete años en Portugal, son importantes pues el presidente de la república es el que nombra al primer ministro. El presidente de la república no ejerce el Poder Ejecutivo, como sucede en las repúblicas americanas, pero si el primer ministro Oliveira Salazar se retirara del puesto por renuncia o falleciera, le correspondería designar a su sucesor.

El sufragio para la elección de presidente es secreto y puede ser ejercido por todo ciudadano que tenga 21 años cumplidos y que sepa leer y escribir. Por lo que hace a la mujer, además de haber llegado a la mayoría de edad, sólo puede votar la que tenga título de bachiller o la que sea jefe de familia, como en el caso de la viuda con sus hijos.

En las urnas, los votantes entregan al presidente de la mesa la boleta con el nombre del candidato de su elección, y luego el presidente la deposita en la urna, en presencia del votante. Las boletas con los candidatos, que se reparten en las mesas electorales, son proporcionadas por cada candidato.

En las próximas elecciones, que se efectuarán el 8 del corriente, tres candidatos se disputarán la presidencia. Uno es Américo Tomás, de la Unión Nacional, el partido del gobierno; el otro, el general Humberto Delgado, director de Aviación Civil, candidato del Partido Independiente, y el tercero, Arlindo Vicente, del Partido Democrático, de la oposición. Cada candidato contará con 1.000.000 boletas preparadas de antemano. Los candidatos pagan la suma de 60.000 escudos (equivalente a 2.100 dólares) a la Compañía Editora Nacional para la impresión de sus respectivas boletas, las que deben ser del mismo papel y con la misma tipografía.

El voto no es obligatorio en Portugal. Las autoridades locales hacen el escrutinio de los votos, pero los candidatos tienen el derecho de hacerse representar en dicho acto. El que salga elegido será el decimoprimer presidente de Portugal desde que se proclamó la república en 1910, pero únicamente el tercero de los últimos treinta años. En los dieciseis años que siguieron al establecimiento de la república, Portugal pasó por un período político inestable en el que no solamente fueron frecuentes los cambios de primer ministros sino también los de presidentes, de los cuales se eligieron a ocho. Tres de estos renunciaron, uno fue depuesto y otro murió asesinado.

La situación se estabilizó con el golpe militar de 1926, que puso fin al sistema de gobierno parlamentario y preparó el advenimiento de Oliveira Salazar como primer ministro, que se desempeña desde entonces.

Los dos políticos que han ejercido la presidencia al lado de Oliveira Salazar son el mariscal Antonio Carmona, que falleció en el puesto el 18 de abril de 1951, y el actual presidente, general Francisco Higinio Craveiro Lopes, que fue elegido el 22 de junio de 1951, como candidato de la Unión Nacional.

La oposición no participó en dichas elecciones y Craveiro Lopes recibió 1.030.891 votos del total de 1.427.417 votantes empadronados en esa fecha.

Peter Knox

Hará un viaje a la Polinesia la balsa "Perú"

LIMA, 1o. (UPI). — Una nueva expedición hacia las lejanas islas de Samoa o Tahití saldrá a fines de junio desde el puerto del Callao.

La balsa, que está actualmente en construcción en el arsenal naval del Callao, será bautizada con el nombre de "Perú", y la tripularán Joaquín Guerrero, argentino, y Jaime Toledo, peruano.

Guerrero, que reside en el Perú desde hace varios años, entre sus múltiples experiencias deportivas tiene la de haber integrado la expedición que fracasó en su intento de llegar a la Polinesia a bordo de la balsa "La Cantuta" en noviembre de 1955. En esa oportunidad "La Cantuta" partió del puerto de Talara.

La balsa "Perú" tendrá diez metros de largo por cuatro metros y ochenta centímetros de ancho. Guerrero llevará un equipo de filmación para captar los momentos culminantes de la travesía.

Ha renunciado el gabinete peruano

LIMA, 1o. (UPI). — Se anunció oficialmente anoche la renuncia del gabinete ministerial.

El comunicado oficial que da la noticia dice que "en el Consejo de Ministros del viernes último, quedó formalizada la renuncia del gabinete ministerial que desde hace un mes fue planteada y quedó postergada con motivo del viaje del presidente de la República a la Argentina y del que debía realizar a Francia.

Es la cuarta crisis de gabinete que se produce desde que el presidente Manuel Prado inauguró su gobierno el 28 de julio de 1956.

En las tres anteriores se realizaron algunos cambios de titulares, pero siempre continuó Manuel Cisneros como presidente del Consejo de Ministros.

Hasta el momento se han dado a conocer los nombres de los nuevos ministros, aunque se viene diciendo que habrá cambios radicales y que se nombrarán ministros representativos de los diversos partidos políticos.

EL SOVIET CONTESTÓ A EISENHOWER

WASHINGTON, 1o. (UPI). — La Unión Soviética dio respuesta a la proposición del presidente Eisenhower de que hombres de ciencia norteamericanos y soviéticos comiencen a estudiar sin tardanza los medios para fiscalizar la prohibición de hacer pruebas de armas nucleares.

No se tienen todavía detalles de la respuesta de Moscú. El Departamento de Estado informó que el embajador soviético, Mikhail A. Menshikov, entregó al subsecretario de Estado, Christian A. Herter, una nota de tres páginas del primer ministro ruso, Nikita Khruschev, al presidente Eisenhower.

"Parece ser —dijo el departamento— la respuesta a la nota del presidente del 24 de mayo". Agregó que la nota será enviada, después de traducida, a Eisenhower que se encuentra en estos momentos en su granja de Gettysburgo.

En su nota a Moscú, Eisenhower proponía que científicos norteamericanos y soviéticos comenzarán a reunirse en Ginebra el mes próximo para discutir los medios de vigilar el cumplimiento de una prohibición de pruebas nucleares.

Sugería al mismo tiempo que hombres de ciencia de Gran Bretaña, Francia y tal vez otros países occidentales se unieran a los Estados Unidos en las discusiones de Ginebra y dejaba abierta la puerta para que Rusia incluyese a peritos técnicos de países satélites como Checoeslovaquia, Polonia y quizá China comunista.

Asimismo Eisenhower encarecía a Rusia que escogiese a sus representantes sobre la base de "especial competencia para asegurar que logremos conclusiones científicas y no políticas".

Subrayaba a la vez que la conferencia no comprometería a ninguna nación a ser parte de un acuerdo político para poner fin a las pruebas. La reunión de Ginebra sería simplemente un esfuerzo de los técnicos para determinar si una prohibición de las pruebas, en el caso de ser convenida, puede ser fiscalizada.

A los viajeros del espacio afectaría la radiación cósmica

SANTIAGO DE CHILE, 1o. (UPI). — Si bien los micrometeoritos dejan de ser peligro para los futuros viajes interplanetarios, parece que el obstáculo más duro de vencer —y de magnitud mayor que la que se sospechaba— ha sido la radiación cósmica.

Científicos norteamericanos de la base de Peldehue, cercana a Santiago, que forma parte de la red mundial de estaciones que recogen las informaciones transmitidas por los satélites norteamericanos, expresaron a "El Mercurio" que los datos recogidos hasta ahora permiten expresar que los choques de los micrometeoritos no son obstáculos para la marcha a otros planetas.

También dijeron que la temperatura interna del satélite oscilaba entre los cuarenta y cincuenta grados.

Frank C. Isely, uno de los científicos, expresó su creencia de que puede haber vida dentro del satélite. Advirtió, sin embargo, que la radiación cósmica es de mayor intensidad que la esperada, especialmente en su componente dura, que es absolutamente mortal.

Se espera que esta semana en Washington, la academia de ciencias dé a conocer un informe detallado sobre los datos recogidos por los tres satélites.

Se hallan en huelga maestros mejicanos

MEJICO, 1o. (UPI). — El Ministerio de Educación advirtió a los maestros primarios en huelga que perderán sus cargos quienes no se reintegren a sus labores.

El anuncio dice que se ha tomado esta medida para poner término al paro no autorizado, iniciado hace 40 días por cientos de maestros que en esa forma deseaban presionar para que se les concediese aumento de 40 por ciento que pedían.

Othon Salazar, dirigente izquierdista que encabeza al grupo rebelde, cuya huelga ha sido repudiada por la Unión Nacional de Profesores, ridiculizó la medida del gobierno, a la que calificó de "absurda" y dijo que el paro seguiría "hasta que consigamos el aumento de 40 por ciento".

Se realizaron hoy en Bélgica las elecciones

BRUSELAS, 1o. (UPI). — Millones de votantes acudieron hoy a las urnas en Bélgica, donde se celebraron elecciones para renovar el Parlamento. No se cree que los resultados se conozcan antes de las 21, aun cuando el recuento de los sufragios empezará temprano, pues hay sólo seis horas para la realización de los comicios. Entre los primeros votantes figuró la reina madre Elizabeth, de 82 años de edad.

El primer ministro Achille van Acker, socialista, fue aclamado cuando se presentó a votar en su circunscripción de la ciudad de Brujas.

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de la propiedad intelectual Nº [illegible]
Director: [illegible] Caputto

La actualidad del azúcar

La fijación del precio de expendio del [illegible] cierra, aunque en forma precaria, el debate más intenso y apasionado de los últimos años alrededor del problema económico y social del cultivo y la industrialización de la caña. El tema, de actualidad rigurosa, cubre todos los sectores y ambientes, comenzando por el de los consumidores que reciben el impacto de un aumento del cincuenta por ciento en el precio de este artículo de primera necesidad y siguiendo con los productores cañeros, los industriales y los obreros empeñados en obtener una mejora en sus remuneraciones. Pero este [illegible] azucarero, otrora monolítico y hegemónico, ofrece una división de tipo regional que permite desentrañar hasta los más íntimos secretos de la industria para promover las soluciones de fondo que reclama la economía nacional. La disputa se mantiene entre Tucumán, que produce el [illegible] del total del país, y los ingenios de Salta y Jujuy. Marginalmente han sido aludidos los de Santa Fe y el Chaco por el mandatario tucumano que "libra la batalla del azúcar" y para quienes en una de sus frecuentes alocuciones ha hecho extensiva su iniciativa de nacionalización. Pese a que sus acusaciones sobre el manejo del fondo regulador y retención de aportes que deben ingresar [illegible], son dirigidas contra el "monopolio del norte" con sus extensos latifundios, la zona del litoral que en 1940 [illegible] los más valiosos antecedentes al entonces diputado [illegible] para destruir el proyecto de ley reguladora del [illegible] ha quedado marginada de un debate que debe desarrollarse hasta sus últimas consecuencias. Por eso es oportuna la intervención de la legislatura local con su [illegible]idad de proceder a la fiscalización y contralor de los ingenios azucareros instalados en esta provincia para determinar los costos de producción, volumen de la molienda, promedios de rendimiento, capacidad de elaboración de las plantas y las variantes en el empleo de combustibles para su funcionamiento.

La verdad es que esta iniciativa no va dirigida contra los ingenios locales, pues por más que en el curso de la labor que desarrollará la comisión bicameral se establezcan omisiones o deficiencias en el manejo de los mismos que, para algunos, perjudican a los productores, en el fondo y en las circunstancias actuales facilitará el acopio de un material de información absolutamente indispensable para la mejor defensa de la producción y la industria. El propósito fiscalizador entraña una responsabilidad para el Estado provincial, que desde este momento debe ocupar su puesto en el panorama nacional para preservar la industria local y promover su expansión sobre la base del incremento del área de siembra de la caña de azúcar. Santa Fe debe hacerse [illegible] más complicado alrededor del presente y futuro de esta industria, porque a pesar de su producción que apenas se aproxima a las cuarenta mil toneladas anuales, ha dejado de ser zona marginal en la elaboración de azúcar. El rendimiento de su caña, que oscila entre el siete y el ocho por ciento, es similar cuando no superior [illegible] a la de Tucumán, que aparece en el pri[illegible]ción de sus fueros o privilegios [illegible] de azúcar. Sus tierras son tan o más feraces que la de aquella provincia norteña y las perspectivas de expansión de las siembras son ilimitadas al punto que si se aumentara la capacidad de los ingenios y se instalaran otros nuevos, podría producir todo el azúcar que consume anualmente la provincia de Santa Fe y que se calcula en poco más de un millón de bolsas.

Lo cierto es que sin habérselo propuesto, Santa Fe puede hacer un aporte valioso al estudio integral del problema, tan importante como el recordado de 1940 que sobre la base de los costos de producción [illegible] de sus ingenios sirvió para destruir el proyecto de ley reguladora auspiciado [illegible]. Por más habilidad [illegible] intereses regionales para desenredar este ovillo, no podrán ocultar que existen algunos hilos que es imposible cortar. Cuando se habla de producción e industria del azúcar, no es posible detenerse en Tucumán, Salta y Jujuy, pues hay que tener en cuenta a la zona del litoral. Hasta ahora al departamento General Obligado con sus plantas industrializadoras se lo margina deliberadamente o sólo se lo alude para postular una precipitada o improvisada nacionalización. Para evitar suspicacias, el gobierno con los datos que obtenga a través de la actuación de la comisión bicameral, deberá crear los instrumentos de defensa de la industria azucarera santafesina para que el fondo estabilizador a estructurarse con el aporte de todos los consumidores del país, que pagan un elevado precio por este artículo de primera necesidad, no sólo sirva de soporte para el mejoramiento y ampliación de la industria de las provincias del norte, sino también para la de esta provincia que tiene un ancho y seguro campo de desarrollo y expansión.

La obligatoriedad del comercio para exhibir las listas de precios

El Ministerio de Agricultura y Ganadería ha dictado las [illegible] lizar y ampliar [illegible]te, los términos del decreto gubernativo, referente a la obligatoriedad de los comercios expendedores de productos alimenticios, de exhibir en forma clara las listas de precios. A los fines de debido conocimiento por parte de la población, el Ministerio dio nuevamente a publicidad el texto del decreto de referencia, cuya parte dispositiva es la siguiente:

Art. 1o.) Los comercios que sirvan comidas y bebidas deberán colocar permanentemente a la vista del público, en forma visible y permanentemente legible, la lista de todos los artículos que expenden, con sus respectivos precios. Se exceptúa de esta obligación a los negocios de "dancing" y "boites".

Art. 2o.) Las listas mencionadas deberán ser autorizadas por las Comisiones Departamentales o Subcomisiones de Distrito según corresponda. Presentadas las listas por los comerciantes, las autoridades mencionadas deberán pronunciarse dentro de los diez días. En caso de hacerlo afirmativamente se archivará en la oficina una copia fiel de la lista autorizada, firmando y fechando el original que se entrega al comerciante.

Art. 3o.) Los menúes deberán estar redactados en forma clara de manera que no se presten a confusiones y en idioma nacional, sin prejuicio de poder traducirse a otros. En el caso de menús a la carta, deberá colocarse el precio correspondiente a cada plato. Si se trata de un menú fijo, el precio en conjunto y el detalle de los platos.

Art. 4o.) Si el consumidor solicita factura de lo consumido, el comerciante estará obligado a darla, so pena, de considerarlo infractor al pre- [illegible]

[illegible] ponsables de las sanciones previstas en las Leyes Nacionales Nros. 12.830, 12.983, 13.492, 13.906 y Decreto-Ley No. 6574 del 14 de junio 1957.

Art. 8o.) Las Comisiones Departamentales y las Subcomisiones de Distrito en cada caso, deberán mantener un severo control para asegurar el fiel cumplimiento de este decreto, disponiendo para ello las inspecciones que fuere menester.

Art. 9o.) [illegible] efecto el Decreto No. 1445/43.

Tendrá lugar un acto de homenaje al poeta Juan Ramón Jiménez

En la sala mayor del Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez", organizado por la Dirección General de Cultura de la provincia, tendrá lugar el próximo domingo a las 19, un homenaje al poeta español recientemente fallecido en Puerto Rico, Juan Ramón Jiménez. En el transcurso del acto, se referirán al autor de "Platero y yo" y Premio Nóbel de Literatura el director del Instituto organizador y el Sr. Luis León de los Santos, quien hará una semblanza del poeta y su obra. La entrada al acto es libre para todo público.

Esta noche y mañana podrá contemplarse el paso del Sputnik III

Hoy a las 20,26 y mañana a las 19,10 podrá observarse el paso del cohete del Sputnik III sobre esta capital. El aficionado local señor A. Meynet, nos informa que esta noche a la hora indicada, el satélite pasará en dirección de N. a S. a unos 40°, al Oeste, pasando debajo de la conocida estrella Procion.

Mañana el paso del Sputnik será más nítido y se producirá a las 19 y 10 a unos 90°, con dirección de NO a SE, y seguirá el rumbo de la constelación de la Cruz del Sur donde perderá su visibilidad.

Vice Consulado de Italia

Se instituyeron becas de estudios

El Vice Consulado de Italia en esta ciudad informa a los interesados que se han instituído para los estudiosos y artistas argentinos, 4 becas de estudios, para el próximo año académico, a partir del 1o. de septiembre de 1958 hasta el 31 de agosto de 1959. El monto de cada beca es en liras italianas 720.000. Para todo ulterior informe, podrán dirigirse a este Vice Consulado de Italia, calle Crespo No. [illegible].

Universitarias

ATENEO UNIVERSITARIO

Recordación del 10o aniversario de la institución

Con motivo de cumplir el próximo 5 de junio el décimo aniversario de su fundación, el Ateneo Universitario de Santa Fe ha dispuesto conmemorar la fecha con el siguiente programa de actos: lunes 2 de junio: a las 21,30 función extraordinaria de Gente de Cine en el cine Santa Fe, presentando el preestreno "Las amigas" y una sección de variedades; martes 3 y miércoles 4: torneos de ajedrez y de truco, a las 21, en el local de la sede; jueves 5: a las 10, "Mensaje radial a la juventud argentina" por LT9, a cargo del Sr. Alvaro de Iribarren. Posteriormente se servirá un vino de honor en la sede; viernes 6: a las 21,30, en el Paraninfo de la Universidad, conferencia a cargo del Dr. Atilio Dell'Oro Maini; sábado 7: a las 13, almuerzo de camaradería de los egresados, en calle 25 de Mayo 1810; a las 21, gran baile en los salones del Ritz Hotel; domingo 8: misa de los egresados por el alma del Sr. Esteban Stefanoff, en la iglesia Ntra. Sra. del Huerto; a las 15, en el campo universitario, encuentro de rugby entre visitantes de Rosario y Ateneo.

El acuerdo de San Nicolás

El 31 de mayo de 1852 es una fecha señera en el camino hacia la Organización Nacional, que se inicia con el Pronunciamiento de Urquiza el 1o de mayo en Concepción del Uruguay y culmina en nuestra Santa Fe de las Convenciones con la sanción constitucional de 1853.

Derrotado Rosas en Caseros quedaba eliminado el gran obstáculo que durante años había retardado la sanción de la constitución que todos los argentinos deseosos de ver organizada política y jurídicamente a la nación, anhelaban como una auténtica demanda de patriotismo. En nuestra provincia, el gobernador Estanislao López, no vanamente llamado "El Patriarca de la Federación", vivió y murió alentando esa aspiración generosa de patria.

Inmediatamente de su triunfo, Urquiza emprendió decididamente la obra de la Organización. Político realista y federal sincero, hizo de su lema "ni vencidos ni vencedores" un programa para superar la cruenta etapa de las guerras civiles con su lógica pero perturbadora secuela de odios y de ansias de desquite. Las provincias estaban gobernadas por hombres que habían sido hasta la víspera colaboradores de Rosas, por convicción o por temor. Urquiza con la finalidad de hacerles comprender la nueva etapa en que entraba la nación y la necesidad de la colaboración de todos para superar un período de nefasto recuerdo, envió en misión ante ellos a un hábil diplomático, el Dr. Bernardo de Irigoyen, a quien dio las siguientes instrucciones: "Mi política debe ser explicada a los gobiernos porque de la fusión, del olvido, de la tolerancia que proclamamos, debemos esperar la realización de los grandes bienes que anhelamos para el país. Evitar la guerra civil, promover la paz y la unión nacional, es una suprema necesidad a cuya realización debemos consagrar los argentinos toda clase de sacrificios y de esfuerzos".

Irigoyen desempeñó con éxito su misión y consiguió la adhesión de los gobernadores del interior al plan de la organización nacional. Urquiza, entre tanto, había robustecido su posición política con la firma del Protocolo de Palermo, por el cual las provincias signatarias del Pacto Federal del 4 de enero de 1831: Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes y Buenos Aires, daban efectiva vigencia a aquel tratado y se volvía a constituir la Comisión Representativa creada por el pacto del 4 de enero y que era eficaz instrumento para dar al país la constitución anhelada. Dos días después de la firma del Protocolo los gobernadores de las provincias eran invitados a concurrir a San Nicolás de los Arroyos con el objeto de, reunidos, convenir las bases de la organización.

Todas las provincias resolvieron asistir a la reunión histórica. Salta, Córdoba y Jujuy que no estuvieron representadas en las deliberaciones firmaron al poco tiempo su adhesión y lo resuelto en el Acuerdo contó con el apoyo de todas las provincias, aunque en las famosas sesiones de junio la legislatura bonaerense lo atacará iniciando su proceso de separarse de la Confederación.

Juan Pujol el progresista gobernador correntino y Dalmacio Vélez Sársfield el gran jurista, prepararon dos proyectos que sirvieron como bases para la resolución definitiva y el 31 de mayo fue aprobado por unanimidad el llamado Acuerdo de San Nicolás o Acuerdo de los Gobernadores. Cabe destacar entre su articulado aquellas cláusulas que reconocen al Tratado firmado en Santa Fe el 4 de enero de 1831 como "ley fundamental de la Nación" y que disponen "arreglar por medio de un Congreso General la administración general del [illegible]

Fueron discernidos hoy los premios de la 11a. Exposición Nacional de Esperanza

Esperanza, 1o. — Lucidas proyecciones alcanzó la inauguración de la 11a. Exposición Nacional de Ganadería que se realizó esta tarde en las instalaciones que la Sociedad Rural de Las Colonias posee sobre la ruta nacional 116 en el distrito Cavour Chico.

La presencia del gobernador de la provincia Dr. Carlos Sylvestre Begnis, del ministro de Agricultura y Ganadería Dr. Félix F. Ferro, de las autoridades locales, legisladores y numeroso público, dio al acto especial significación y el lucimiento no alcanzado en anteriores certámenes.

Actividades del gobernador

El gobernador de la provincia doctor Carlos Sylvestre Begnis llegó a las 11 a esta ciudad, acompañado de otros funcionarios de su gobierno, siendo esperado por el jefe de policía, el intendente municipal y otras autoridades. De inmediato instaló su despacho en la jefatura de policía donde recibió a delegaciones, a miembros del Concejo Deliberante y al senador provincial Sr. Pío Jacinto Guala.

En cuanto al ministro de Agricultura y Ganadería Dr. Félix F. Ferro también concurrió a la jefatura de policía, y después de conversar con las autoridades de la Sociedad Rural, recibió a una delegación de productores agropecuarios con quienes consideró cuestiones relacionadas con el precio de venta de la leche de consumo e industrias.

De acuerdo al programa de actos preparado por la Sociedad Rural, a mediodía fue servido en el Centro Social Deportivo de esta ciudad el almuerzo en honor de las autoridades, jurados, expositores y periodistas, que fue presidido por el primer mandatario de la provincia, Dr. Sylvestre Begnis, el titular de Agricultura y Ganadería Dr. Ferro, del intendente municipal Sr. Gómez Rodríguez, jefe de policía de Las Colonias Sr. Toledo y de otros altos funcionarios, de los jurados Sres. Paviolo y Mascotti y de conocidos criadores y público.

La inauguración

Al término del ágape, la comitiva oficial y demás comensales se trasladaron a las instalaciones de la Sociedad Rural, donde pasadas las 15 se procedió a la inauguración oficial del certamen, que estuvo a cargo del presidente de la institución don Miguel Milesi y seguidamente habló en nombre del P.E., el ministro de Agricultura y Ganadería Dr. Félix F. Ferro. En seguida se inició el desfile de los productos campeones, siendo de destacar que el certamen contó con la presencia de numeroso público, premiando así la afanosa labor de los dirigentes de la Sociedad Rural de Las Colonias.

Palabras del Sr. Miguel Milesi

El presidente de la Sociedad Rural de Las Colonias, señor Miguel Milesi, pronunció en la oportunidad un discurso en el que luego de manifestar su satisfacción por la inauguración de la muestra, saludó al ministro de Agricultura, Dr. Félix Ferro a quien calificó de compañero de luchas y trabajos, dijo más adelante:

"Lamento tener que decir que los hombres de campo no ponen el interés que deben poner en el sostén y adelanto de sus propias instituciones. La reciente elección de la CAP es prueba de ello. Sobre un total de 338.800 accionistas se empadronaron solamente 67.262, es decir un 19,9 o/o. Del total de los empadronados votaron únicamente 28.715, lo que señala una expresión numérica insignificante: un 42,6 por ciento. Es de esperarse una reacción y que en los próximos comicios aumente considerablemente el número de sufragantes, despertándose de una vez por todas el espíritu gremial y de defensa de los hombres vinculados al trabajo de la tierra.

Los tamberos y los ganaderos reclaman, y sus reclamaciones, que son justicieras, deben encontrar eco propicio, teniéndose presente el hecho vital, que debe ser toque de atención, de que disminuye el stock ganadero y se acentúa la liquidación de tambos, tanto en el norte como en el sur de la provincia, desalentados y perjudicados estos productores por el precio que se les paga por la carne y la leche y por el impuesto que por la Ley 4898, art. 128 del Código Fiscal, se aplica a su producción, y que el senador por este departamento, señor Guala, trata de hacer derogar, por intermedio de un proyecto bien fundado que presentó a la Cámara de que forma parte. Como el mismo interpreta una legítima aspiración de los tamberos de la provincia, que suman muchos millares, pensamos que será aprobado, haciéndosele justicia a este importante sector del agro.

Anteriormente, cuando un tractor de 15/30 H.P., con arado de 4 rejas de 14", se pagaba en la zona, $ 4.350, un novillo se vendía en $ 125. Para comprar el tractor, en ese entonces, se necesitaba vender 35 novillos.

Hoy, para comprar el mismo equipo, que vale alrededor de $ 135.000, se necesita vender, al precio actual de la hacienda, de 115 a 120 novillos.

La diferencia de precios entre el valor de las haciendas, que ha quedado estancado desde hace años, y el costo, en continuo aumento, de todos los artículos, implementos y materiales que la explotación pecuaria necesita, es considerable y habla con elocuencia de la situación difícil por la que pasa el ganadero.

Hasta el momento el ganadero no ha encontrado la comprensión necesaria en los poderes públicos, que parecían ignorar que la industria de la tierra era y sigue siendo la columna vertebral de la economía nacional, que da el 90 por ciento de las divisas necesarias para ir regularizando la vida económica del país y para ir levantándolo de la postración financiera en que yace".

El señor Milesi finalizó su exposición agradeciendo la colaboración de cuantos participaron en la exposición invitando, acto seguido, al Dr. Sylvestre Begnis a dejar oficialmente inaugurada la muestra.

La palabra del Dr. Ferro

En nombre del gobierno de la provincia habló el ministro de Agricultura y Ganadería, Dr. Félix F. Ferro, quien destacó la solidaridad del Poder Ejecutivo con las fuerzas representativas del agro y "muy particularmente —dijo— con los productores que una vez más rinden en denodado esfuerzo el tributo de su capacidad y sacrificio puestos al servicio de la noble causa del campo".

Reiteró la opinión en el sentido de que nuestra provincia es esencialmente agropecuaria y que sus perspectivas y posibilidades en tal sentido son extraordinarias en razón de la fertilidad de sus tierras, su clima, sus aguas, etc., y se refirió a la situación económica de Santa Fe, afirmando que el gobierno ha recibido la provincia con cuatrocientos millones de pesos de déficit y "con una pesada máquina burocrática de reconocida inoperancia". Más adelante señaló que la provincia y en particular el departamento Las Colonias poseen una industria tambera de indudable jerarquía en base a la calidad y cantidad de su hacienda holando-argentino, señalando que tal industria gravita poderosamente en sentido económico dentro de nuestro ámbito. "Para incrementar la producción del campo, para provocar la subdivisión de la tierra, para estimular la tecnificación del agro y para facilitar las tareas esenciales —manifestó— tales como compra de semillas, maquinarias, haciendas, en especial de tambos y criadores, y otros bienes imprescindibles, el gobierno, dentro de sus posibilidades económicas y financieras estructurará un sistema crediticio que permita la ayuda y el beneficio del productor campesino".

Destacó también la consigna de ayudar y apoyar el campo y defender nuestros productos y a nuestros productores, y expresó a éstos que el Ministerio de Agricultura y Ganadería tiene sus puertas abiertas para todos los productores, sin distinción de ninguna clase. "Estamos proyectando —dijo más adelante— una serie de ordenamientos y medidas que se traducirán en beneficio de los auténticos productores y que referirán a una lucha eficaz e intensiva contra las plagas, a la sanidad animal y vegetal, al incremento de la producción dentro de un concepto técnico, a la fiscalización y al estudio técnico e intensivo en todo lo que refiere a la tipificación de la leche".

Los veredictos

Holando Argentino de pedigree. — Jurado: Sr. Adelmar Mascotti.

Machos. — Terneros: 1o. y campeón No. 1 March's 381 Inka R's 359, criador y expositor Marchiaro Hnos. y Cía. Est. "La Julia". Reservado campeón No. 9, Ricarm 734 Quita R 582, criador y expositor Ricardo Armando. Establ. "La Magdalena". Junior: 1o. y campeón No. 11, Ricarm 733 Countess R 463, criador y exp. Ricardo Armando, Establ. "La Magdalena". Dos años: 1o. y campeón No. 29, Orion's Astor 47, criador y exp. Estancia y Cabaña Orión SRL; 2o. y reservado campeón, No. 26, March's 363 Lena R's 70, criador y exp. Marchiaro Hnos. Cía, Establ. "La Julia". Senior: 1o. campeón y gran campeón No. 34, Ricarm 802 Janis Chapela, criador y exp. Ricardo Armando, Establ. "La Magdalena"; 1o. y reservado de gran campeón, No. 40, March's 349 Flicka R's 78, criador y exp. Marchiaro Hnos., Establ. "La Julia".

Hembras. — Terneras: 1a. y campeona No. 43, Rafaelino's Excelente, criador y exp. Suc. de José Armando. Establ. "El Rafaelino"; 1a. y reservada campeona No. 59, Belén 22 Estrellita R. 196, criador y exp. Yaroslav Yanda, Establ. "Santa Ana". Vaquillonas: 1a. y campeona No. 57, Aromito's Inka G.A. 92, criador Edwin Fux, exp. Edwin Fux y Sella, Establ. "Los Aromitos"; 1a. y reservada campeona No. 62, Orion's Astoria 4, criador y exp. Estancia y Cabaña Orión SRL. Vacas [illegible] 1a. y gran campeona No. 67, Rafaelino's Creación Senator, criador José Armando, exp. Suc. de José Armando, Establ. "El Rafaelino".

Holando Argentino puros por cruza

Machos. — Junior: 1o. Campeón y Gran Campeón No. 12, Holand Vanidoso, criador y expos. Manuel R. Fux y Hnos., establ. "San Luis". Dos años: 1o. y campeón No. 14, Trayecto, criador y expositor Lutri Hnos., establ. "Las Marías". 2o. y Reservado campeón, No. 15 Aromito's Tango, criador Edwin Fux, expositor: Edwin Fux y Sella, establ. "Los Aromitos". Senior: 1o. y Reservado gran campeón No. 17, Holantina S. Milko Esterlino, criador y expositor Arnaldo C. Anweg, establ. "La Aurora"; 2o. y Reservado campeón No. 16, Reforma's Alfredo, criador y expositor Lupotti y Franchino Ltda. S.A.

Hembras: 1a. y campeona No. [illegible], Elisa's Verdulera, criador y expositor Suc. de Eduardo G. Weidmann, establ. "Las Elisas". Vaquillonas: 1o. y reservada campeona No. 41, Elisa's Lenteja, criador y expositor Suc. de Eduardo G. Weidmann, establ. "Las Elisas", 1a. y reservada gran campeona No. 84, criador y expositor Suc. de Eduardo G. Weidmann, establecimiento "Las Elisas". Vacas adultas: 1a. campeona y gran campeona hembra No. 87, Elisa's Villa, criador y expos. Suc. de Eduardo G. Weidmann, establ. "Las Elisas".

Red Poll de Pedigree: Junior 1o. y campeón No. 92, Suardi Primavero, criador y expos. Bartolomé J. Alemandri, establ. "Los Eucaliptus".

Shorthorn-Lechero de Pedigree: Jurado Sr. Ricardo Pastelo. Dos años: 1o. y campeón No. 92, Robin Beasis Hood 10, criador y expos. J. Ignacio Paporello y Hnos, establ. "Los Eucaliptus".

[illegible]

Las demás muestras

[illegible]

Exposición de plantas

[illegible] ron ofrecidas al público a precios de fomento y fue vendido prácticamente todo el stock.

Las ventas de bovinos

Mañana a partir de las 9, en dos pistas y en forma simultánea se iniciará el remate de los productos expuestos en el certamen de ganadería y la subasta estará a cargo de las firmas consignatarias S. A. Lemas y Canal y Alfredo J. Kuchen y Hnos. S.R.L.

Mañana instalaráse en Venado Tuerto el Poder Ejecutivo

Celebración del 75o aniversario de esa ciudad

Con motivo de celebrarse el 75o. aniversario de la fundación de Venado Tuerto, departamento General López, mañana se instalará la sede del Poder Ejecutivo en esa ciudad, viajando a primera hora a la misma el gobernador de la provincia Dr. Carlos Sylvestre Begnis, el vicegobernador Dr. José Roberto González y todos los ministros, con excepción del titular de Educación y Cultura.

El programa de festejos a realizarse es el siguiente: a las 9, recepción a las autoridades en el palacio municipal; 9.30, homenaje del pueblo a su fundador, descubrimiento de una placa recordatoria, colocación de ofrendas florales y discurso a cargo del presidente de la comisión de fiestas; a las 10, desfile militar con la participación de los efectivos del Regimiento 11 de Infantería de Rosario; a las 13, almuerzo popular en la Sociedad Rural; a las 15, doma criolla en las instalaciones de la misma institución; 19 a 20, audiencias del gobernador y ministros; a las 22, baile social en el Jockey Club.

La concesión de la línea de ómnibus a San José del Rincón

Con respecto a la concesión a una empresa de la línea de ómnibus a San José del Rincón, estuvo hoy en este diario un representante, expresando que el nombre de la misma es "La Costera S. R. L.". En cuanto a los horarios, se informa que durante el día alcanzará a 20 hasta Rincón y 6 hasta Arroyo Leyes, lo que implica que la vecina villa está atendida por 26 en total. Además, se realizará un servicio especial de 13 horarios hasta Colastiné.

De acuerdo con el contrato de la concesión, estos servicios se iniciarán dentro de 90 días.

Sociedades cooperadoras

Nueva C. D. de una sociedad

Días pasados en el local de la Escuela Nacional No. 381 del barrio San Martín se reunieron en asamblea extraordinaria los socios de la asociación cooperadora con el objeto de aprobar el balance anual y elegir las nuevas autoridades de la misma. La comisión ha quedado integrada de la siguiente manera: presidente, Miguel A. Boschi; vice, Eufemio Cuello; secretario, Ennio Gerrasoni; tesorero, Angel Bagnarelli; protesorero, Francisco Savino; vocales titulares: Silvio Scodalario y Félix Villalba; suplentes: Laura Ravera y María Mollerach; revisores de cuentas, Miguel Adrover y Salustiano Ramírez; asesor señor Martín de la Peña, director de la escuela.

ENTREGARON ELEMENTOS AL INSTITUTO DE REHABILITACION "Dr. C. M. VERA CANDIOTI"



El ministro de Salud Pública y autoridades al iniciarse el acto. Al costado uno de los niños internados iza la bandera.

Una sencilla y emotiva ceremonia, tuvo lugar esta mañana en el Instituto de Rehabilitación Integral "Dr. Carlos M. Vera Candioti", con motivo de la entrega por parte de la Sociedad Pro-Rehabilitación al Incapacitado que lleva el mismo nombre, de numerosos elementos adquiridos expresamente para ser utilizados en beneficio de los pequeños enfermos que allí se asisten.

Se hallaban presentes al iniciarse el acto, el ministro de Salud Pública de la provincia Dr. Eduardo Galarcito, los directores de Administración y Divulgación Sanitaria de ese ministerio, el intendente municipal Sr. Ramón Lofeudo, la presidenta del Concejo Deliberante Sra. Elba J. Freyre de Natella y varios concejales.

Iniciado el acto usó de la palabra el presidente de la Sociedad Pro Rehabilitación, Sr. Benito M. Dalla Santina, quien destacó la atención que se presta al niño en dicha casa, la cual —expresó— es digna de los mayores elogios. Agregó que el propósito de la Sociedad es el crear una conciencia en el sentido de facilitar al lisiado la posibilidad de proyectarse mejor hacia el futuro, y para que aquellos que no tuvieron la suerte de ser como los demás, puedan volver a vivir normalmente.

A continuación [illegible] para agradecer en nombre del Instituto, el director del mismo doctor [illegible], quien también hizo referencia a la actividad que se desarrolla en dicha casa, procediéndose a continuación a hacer entrega de los certificados a los asistentes al curso de [illegible] infantil dictado por el Dr. Juan Carlos [illegible]. Finalmente se desarrolló un programa en el que participaron los niños allí internados, que ejecutaron varias canciones.

El mantenimiento del M. de Agricultura de la Nación solicítase

La Sociedad Rural de San Justo ha dirigido una nota al presidente de la Nación doctor Arturo Frondizi, abogando por el mantenimiento del Ministerio de Agricultura y Ganadería con la jerarquía que establece la Constitución Nacional. "La preponderancia de la riqueza agropecuaria en la economía de nuestro país —expresa la nota— la circunstancia de que el 95 % de las divisas proceden de la exportación de los productos del campo, la vital necesidad de que se aumente esa producción, que como lo acaba de reconocer V. E. es el único recurso con que cuenta la Nación para hacer frente a nuestras obligaciones internacionales, y en consecuencia la urgencia de que se preste al campo la atención que requieren sus problemas, lo que de ningún modo se haría con una secretaría que por derecho propio no integrase el gabinete nacional, imponen la necesidad de mantener a esa cartera con aquella jerarquía, dándole prioridad sobre otras que no tienen ni su importancia ni su gravitación. Lo contrario —expresan finalmente— sería posponer los reales intereses de la Nación y en consecuencia la declinación del agro con sus previsibles efectos".

El próximo congreso de mujeres democráticas

Convocado por la Federación Democrática Internacional de Mujeres, se realizará del primero al cinco de junio entrante, el Cuarto Congreso Internacional en la ciudad de Viena.

La Unión de Mujeres de la Argentina, al igual que 21 instituciones adheridas pertenecientes a 80 países, estará representado por una delegación integrada por miembros de la comisión directiva y de las filiales del interior.

La filial Santa Fe ha adherido a dicho Congreso, destacando además su adhesión a los cuatro puntos principales que tratará, a saber: por la paz; por [illegible]; por la seguridad de los hogares; por los derechos de las madres trabajadoras y ciudadanas.

ANVERSO Y REVERSO EN DOS NOVELISTAS UNIVERSALES

Por
Abelardo Arias
PARA EL LITORAL
BUENOS AIRES

A la pregunta de qué piensa de los novelistas contemporáneos, Julien Green se retrae algo, como si aún estuviera indeciso, y por fin contesta:

—"Su pregunta es muy interesante. Para mí hay, grosso modo, dos clases de novelistas: el novelista que se dirige a un público extenso; es como un hombre que hablara a una gran multitud y está obligado a hacerlo en alta voz, en voz lo suficientemente alta como para hacerse escuchar por todos. Hay, también, otra clase de novelistas que se dirige a..." Julien Green titubea, se mueve incómodo. Se pregunta: —¿Cómo diría? — y por fin, con esa alegría que experimentan los que aman las palabras cuando encuentran la que mejor interpreta su pensamiento, casi exclama. Digo casi, porque no creo que Julien Green fuera capaz de soltar una exclamación tipo Carlo Levi, por ejemplo, una exclamación del Mediterráneo: —"Hay novelistas que se dirigen a los aislados que viven en el mundo. Yo creo ser uno de estos novelistas vale decir que me siento un ser aislado en el mundo hablando a otros solitarios. Ha tiempo escribí una frase de la que no reniego, muy por el contrario, y es: Yo escribo para quien está solo, y ésta es exactamente mi situación, y supongo que continuará siéndolo hasta el fin de mi carrera: es una cuestión de temperamento y en ella, por lógica, me siento muy cómodo".

Aunque prometí hacerle una sola pregunta, y como ya veo que pese a su timidez comienza a mirar con menor desconfianza, arriesgo otra sobre su labor futura.

—"Actualmente escribo una novela cuyo tema se refiere a una gran lucha interior. Evidentemente no puedo saber la suerte que correrá, pueda que sea leída por muchos o por muy pocos; pero ello no quita que este libro haya sido escrito para los lectores solitarios, los aislados. Recalco esta palabra que dice humanidad de cosas. No me dirijo a la multitud, no puedo hablar a la multitud. Yo escribo para los que están solos, para los que se sientan solos como lo estoy yo", termina con decisión el autor de "El otro sueño" y "Moira".

Julien Green calla, vuelve a su silencio, porque él es, además de un novelista de los solitarios, un solitario que ama el silencio y la quietud; ese ambiente que lo rodea en este su escritorio de techo bajo, con sobrios muebles coloniales del sur de los Estados Unidos, con las paredes cubiertas de estanterías donde se alinean libros con sus encuadernaciones doradas de los siglos XVII y XVIII. También, y cerca de la chimenea negra, de cerámica y mármol, algunos cuadros, entre ellos pequeños de Salvador Dalí.

Toda la habitación, inclusive la larga mesa escritorio parece depender de la ventana que se abre sobre la verde y dorada copa de los árboles del jardín interior del palacio Galliffet. La luz suave, mansa y tímida marca el tono de todos los seres y cosas que en esta habitación existen, sobre todo el de este solitario que se confiesa un tímido.

Mientras busca un ejemplar de "El otro sueño", para indicarme una palabra que se refiere al catolicismo como "superstición" y que él desea ver cambiada en la traducción al castellano que estoy haciendo en colaboración con Renato Pellegrini (ya publicada en la actualidad); mientras hurga en la doble fila de libros de las estanterías, y luego revisa un armario, pienso en lo que hace 5 años me dijo respecto de la muerte.

—"Sí, pese a amar tanto las cosas hermosas de la vida, siempre tengo presente a la muerte. No es un problema constante, pero por lo menos dos veces al día pienso en ella. Sí, debe ser resultado de mi formación jansenista; además, la Biblia no es un libro alegre, ¿no le parece? La muerte es un problema que tengo desde la infancia, está en los cimientos de mi edificio... Cuando veo una flor pienso instantáneamente en que se ha de marchitar, en que desaparecerá".

Luego de anotar la palabra, que me señala en la página diciendo: "Este cambio para mí es fundamental", pienso en que, cuando por sentirme demasiado feliz, demasiado lleno de lo que amo, la muerte se me presenta entre los pliegues de mi pensamiento, ella me llega acompañada por Julien Green. De su mano. Acaso él me enseñó, de novelista a novelista, que era posible la existencia de la muerte en la hermosura. Y si ésto hay que agradecerlo, me rebelo a hacerlo. Soy rebelde con causa.

* * *

Como ya he aprendido lo que mucha gente no: que a los escritores no hay que hacerles perder tiempo, mi pregunta es directa:

—"¿Qué piensa Mr. Maurois, sobre el realismo de la novela contemporánea?".

Me responde sin ninguna de las vacilaciones de Julien Green, quizá físicamente sea su polo opuesto: casi calvo y canoso, grandes ojos claros y nariz aguileña; tiene la soltura del hombre de mundo a quien los salones le fastidian casi en la medida que le atraen. Ya está acostumbrado a brillar en ellos.

—"Creo que la novela contemporánea es realista en el sentido de que es muy libre. Los escritores jóvenes dicen las cosas muy verídicamente, hasta diría con desnudez, y esto en nada los asusta. Creo que, por su manera de vivir, eso les resulta natural; en suma esta franqueza no deja de ser buena cosa y hasta tiene su encanto. Por mi parte, como soy de otra generación, prefiero el matiz en los sentimientos, matiz que ellos no expresan lo suficiente. Creo que han vuelto a un período anterior, hasta diría que han vuelto al paraíso terrenal...", termina la frase con sonriente ironía.

Esto me incita a preguntarle, casi en el mismo tono, si tiene confianza en la nueva generación literaria.

—"Sí, por cierto. No creo que en esta generación haya una escuela como el romanticismo, el naturalismo o el simbolismo; hay individuos que tienen mucho talento. Ahí tiene, por ejemplo, algunos libros como "La ley" de Roger Vaillant, Premio Goncourt de 1957, y que considero uno de los mejores libros que se haya escrito en los últimos veinte años en Francia. También, Michel Butor, que es un novelista realmente curioso, lleno de ingenio y que, en cierta manera renueva la novela actual. Son sólo dos ejemplos también podemos citar muchos otros: Roger Nimier, Michel de Saint Pierre. Y las mujeres: Angelina Barcin, Michèle Perrin, y aún Françoise Sagan, porque pese a todo el ruido que se ha hecho en su derredor tiene talento..."

Como esto lo ha dicho sonriente, casi riendo, insisto si creo en el talento de ella.

—"Sí por cierto, pero tiene necesidad de trabajar..."

Como no cesa de sonreír y hasta de reír —acaso sea la causa de esta alegría ese tan escaso sol de París, que hoy entra feliz por el gran ventanal—, como su tono resulta contagioso, le pregunto qué opina de aquello que, con gracia semejante, me había dicho Jean Cocteau, al explicar de que había ingresado en la Academia Francesa como una suerte de protesta contra lo que se ha dado en llamar la "conspiración del ruido", que hoy se hace alrededor de los escritores europeos.

—"Y bien, pienso que ha tenido razón de entrar en la Academia, primero porque estamos muy contentos de tenerlo allí, yo en particular, puesto que fuí quien hizo el discurso de recepción... Pero no pienso que en la Academia se esté muy al abrigo del "ruido", de la publicidad, pues que los diarios se ocupan enormemente de la Academia y otro tanto se habla... Pero, en verdad, es un lugar donde todos los jueves se encuentran buenos amigos, en una atmósfera de cortesía que ya es bastante rara... Hasta le diría —sigue en el mismo tono burlón— que no se tiene la impresión de estar en un convento, porque se sale muy libremente; en cambio, sí tengo la impresión de estar en un lugar que es único en su género y en nuestro tiempo".



JULIEN GREEN



ANDRÉ MAUROIS

Como ya hemos gustado bastante de la alegría del sol, le pregunto algo más serio, al menos para nosotros:

—"Ya que Ud., conoce tan bien la literatura latinoamericana, ¿cuál es el papel que ella debe desempeñar?"

—"Usted me lisonjea al decirme que conozco muy bien la literatura de América latina, porque desgraciadamente no conozco el español lo suficiente como para leerlo con provecho; esto da como resultado que no la conozca suficientemente, pero lo que he leído en traducciones, y aún las que haciendo un gran esfuerzo leí en español, me han hecho conocer obras notables. Me parece que lo mejor de América latina han sido sus poetas y poetisas muchos admirables. Creo que el papel que debe desempeñar la literatura de la América latina es el de hacernos conocer, precisamente, la sociedad de la América latina, pues que la conocemos mal. Sólo pueden hacérnosla conocer por medio de buenas novelas escritas por latinoamericanos: sólo así tendremos conciencia de ella. Otro el darnos una poesía más joven, más ardiente, más viviente que la europea, porque se trata de países jóvenes cuya fuerza lírica les permite crear bellos poemas. Y en realidad, he leído poemas que me han gustado enormemente, por ejemplo los de la argentina Alfonsina Storni, que es un gran, muy grande poeta... y muchas otras.

De nuevo el sol juguetea entre nosotros, y me siento obligado a preguntar a Mr. Maurois, si está satisfecho de su vida, si hay algo que hubiera deseado y no alcanzó.

—"En conjunto estoy satisfecho; he escrito numerosos libros, que casi siempre han sido bien acogidos por la crítica y por el público; por consecuencia no tengo razón alguna para quejarme, aunque evidentemente no pude realizar lo que era el sueño de mi juventud: escribir una larga serie de novelas, como la "Comedia Humana" de Balzac; escribir una especie de Comedia Humana de nuestro tiempo. Esto no lo pude hacer; pero recientemente me ha consolado un crítico francés, Robert Kemp, al decir: En el fondo las biografías de André Maurois (Chateaubriand, George Sand, Victor Hugo, Dumas) constituyen una comedia humana del siglo XIX, y, claro está, esto me consuela".

Vuelve a reír, y resulta reconfortante ver tan lleno de vida a un escritor que tiene 72 años. Uno empieza a creer que la más efectiva receta para vivir muchos años es convertirse en un artista creador en Europa.

Cuando, luego, le pregunto cuáles son los novelistas franceses del siglo XX que considera más importantes, contesta:

"—No le voy a citar muchos porque no hay que complicar las cosas. El primero es Proust, el más grande novelista del siglo y que es al XX lo que Balzac al XIX...".

—"Perdóneme la interrupción, ¿usted lo conoció personalmente?".

—"No; mi mujer y su familia lo han conocido mucho; pero como yo escribí su vida me ví obligado a estudiarlo. Después citaré a Mauriac, que es un gran novelista y, sobre todo, un gran estilista; Jules Romains, con "Los hombres de buena voluntad", es quizá lo más balzaciano de nuestro tiempo; Roger Martin du Gard, con "Los Thibault"; pueda ser Jean Giono, y aquí corto mi lista. No creo que sea completa, pero para no complicar las cosas sólo he citado nombres realmente ilustres".

A mi pregunta de cuál sería su mensaje para Latinoamérica, contesta:

—"Quisiera decir, muy simplemente, que dos veces dí la vuelta al continente y las dos veces quedé seducido y encantado por esa calidad que recién mencioné: la juventud, el entusiasmo. Raramente he encontrado en las conferencias auditorios tan atentos, numerosos y deseosos de conocer la literatura; he encontrado, también, mucha amistad para Francia, y estoy convencido de que la amistad entre Francia y América latina puede convertirse en algo muy precioso, tanto en las Naciones Unidas como en la vida intelectual: un contrapeso en la influencia sajona, que no es mala pero no debe ser la única en el mundo".

Y para terminar, le hago la pregunta que se me antoja la más típica de nuestro tiempo: qué piensa de la era astronáutica que acaba de nacer.

—"Naturalmente, como todo el mundo estoy admirado por los descubrimientos científicos de nuestro tiempo —me contesta—. El mundo ha cambiado en 50 años más que en los dos mil anteriores, y de esto puede enorgullecerse la inteligencia humana. En cuanto a la astronáutica creo que no debemos enorgullecernos en demasía. El hecho de poder saltar hasta la luna, y aún hasta Marte o Venus, no es más extraordinario que si seres que vivieran en un electrón pudieran saltar al electrón vecino; ellos lo considerarían algo asombroso y para nosotros sería nada. Mañana, estos mundos que consideramos tan inmensos en relación al infinito, también parecerán nada. Y no creo que esta transformación origine ninguna angustia, pues que el mundo siempre ha sido pequeño; el mundo interior es el grande. El único mundo que cuenta es el de nuestro espíritu y éste no ha cambiado de dimensión".

LAS TRES ILUSTRES PENINSULAS CREADORAS

Por
Arturo Capdevila
PARA EL LITORAL
BUENOS AIRES

¿De dónde venimos? ¿Adónde vamos? Esta es la honda interrogación de la conciencia del hombre. Y —punto curioso— al paso que la respuesta individual es oscurísima, la colectiva es clara. El hombre se mira por dentro, y nada ve. Los pueblos se miran por fuera, y lo ven todo. Realmente el hombre es una oscuridad apenas cruzada de fugaces luces. Los pueblos, en cambio, se muestran al sol en reveladoras masas que se desarrollan en vastísimos escenarios comunicativos.

Pues bien: allá en el comienzo de toda nuestra historia está el Asia, cuyo nombre deriva de Acu, palabra asiria que dice tanto como sol naciente, y por ende, cuna del sol y de la luz, fuente vital de donde todo procede. Es sabia el Asia. Es religiosa. Es rica. No se necesita más para medir el prestigio de su civilización. Los pueblos occidentales la llamaron maestra. Lo fue. Lo fue de cuanto se puede enseñar. Hasta que se hundió en el despotismo con sus autócratas borrachos de omnipotencia y vanidad. Debemos recordarlo siempre. La imagen de esta Asia está dada en una síntesis terrible: Elefantes ebrios de orgullo y ostentosas sombrillas insultantes, bordadas con oro: eso fue el Asia crepuscular.

Pero existió también el Asia Menor. Y, en particular, Israel, en que todo lo mejor del Asia se concentra y se afina, se acendra y se aligera al propio tiempo: ese Israel, esa Tierra Santa que no cesa de irradiar su espíritu sobre el Mediterráneo. Se acabaron los datos de lo inconmensurable, de lo desproporcionado. Se acabaron los dioses del remolino del caos, o de la quietud inexpresable. Israel es la tierra de la libertad y de las buenas costumbres. Porque lo es de la libertad lo es del progreso; porque lo es de las buenas costumbres, llueve fuego sobre las ciudades pecaminosas de Sodoma y Gomorra. Israel es la tierra de Dios que abre diálogo con el hombre; que se dirige a él y luego le oye y le responde: la formidable tierra del Dios personal, que con esto y por esto ensancha hasta lo divino la persona de su interlocutor y criatura suya, el hombre. Acontecimiento formidable aquel hablar de espíritu a espíritu.

El misticismo del Mediterráneo será distinto del de la antigua Asia. El creyente no tendrá que sumergirse en su yo para así sumirse y perderse en la divinidad. El creyente de la nueva era dialogará con ella sin desaparecer en ella; antes bien, acrecentándose. Y ya no con el Dios Único sino con la pluralidad de los dioses dialogarán los hombres. Y si por ventura Israel fue la tierra del Bien, Grecia será principalmente la tierra de la Belleza. Pero se ha de comenzar por tornar amables los conceptos acerca del mundo. Esto es lo que consiguen los mitos. Grecia, que es la razón ordenadora, contempla ante todo como inteligencias hermosas a las fuerzas de la naturaleza. Y serán los dioses.

Pero como en el mundo también existe la injusticia y como hay venido quedando monstruos a manera de tétricos restos de la primitiva noche cósmica, he ahí a Hércules, el héroe redentor y libertador, que limpiará de monstruos y de monstruosidades la tierra. Ya puede brillar el sol, y tener cátedra la filosofía: una filosofía que corrobore por el razonamiento, los asertos de la religión; de suerte que para todos se tornen seguros estos principios esenciales: la existencia de los dioses; que el alma es inmortal, y que según se siembra se recoge."

Así Solón tiene abierto el camino. En el mundo de la inteligencia superior bellamente ordenadora y en el ámbito de la libertad responsable, es precisamente donde cabe como una nueva expresión del orden consustancial de los divinos designios, la legislación coordinadora del Estado. ¿Coordinadora de qué? De lo más hondamente vital de la comunidad humana: el trabajo. El trabajo que es necesidad y virtud, en tanto que el ocio es apartamiento y traición. Premio del laborioso, el buen nombre. Carga del desertor, la nota de infamia.

Todo eso organiza Grecia, y además, el saber, la guerra justa, la paz fecunda, la cultura.

* * *

Después fue Italia, la segunda península ilustre, heredera y continuadora de aquella obra de creación. Las mismas certidumbres, los mismos dioses y los mismos ritos de sus santuarios, tienen ahora su teatro en Roma. Mientras tanto, Italia ostenta por todas partes los signos de la victoria en la belleza; hasta en esas poblaciones que trepan no se sabe cómo por sus montañas y se quedan encaramadas sobre sus picachos, llenas de color y valentía.

Pero en el grandioso escenario de Italia, el destino ha de volar solemnemente por el bien. A la hora de Pompeya, de esa aturdida urbe de los festines que sólo vive para los torpes placeres, el destino de Italia deberá elegir entre el de la Grecia neutral que deja indemnes sus repetidas Lesbos, y el de Israel, donde ya nació el Cristo, que calcinó con fuego del cielo a Gomorra y Sodoma. Y el destino de Italia escoge la ceniza y la lava para ajusticiar a Pompeya. Italia puede levantar una ciudad sobre el mar como lo hace con Venecia, pero no sobre el fango del ocio. Venecia nace para reinar; Pompeya muere. En Roma puede haber un hombre vestido de blanco, cuya blancura es púrpura hecha nieve, que se llame el Vicario del Señor.

Hay más aún. Si Italia ve morir su poderío y de hecho muere con él, no es menos cierto que sabe resucitar. ¿Cómo así? ¿Qué había sucedido? Lo que había sucedido es que Grecia, la Grecia monumental, de tantas y tantas esparcidas maravillas escultóricas, yacía bajo su suelo. En realidad, Grecia se había hundido como una siembra en la entraña de Italia y la fecundó con esa simiente. Ese prodigio de resurrección recibió finalmente el debido nombre certero: Renacimiento: el retorno de los dioses a nuevo avatar.

* * *

¿Y España, nada? Y España, la tercera península ilustre, la tierra extrema de las Columnas de Hércules, ¿para ninguna grandeza? La península Ibérica, para toda grandeza, y España singularmente, para la Fe. Para la fe en el total mensaje de la Judea, desde Moisés hasta Jesús, por cuyo apostolado, a la hora del perentorio rescate del Santo Sepulcro fue descubierto el Nuevo Mundo, tras haber jugado al Oeste, enigmático pero abierto, lo que vedaba el Este dominado por el infiel.

Por donde se va a la postre que toda esa fuerza expansiva del espíritu (que viene del Asia materna), se templa en Jerusalén, se afina en Grecia, resplandece en Italia y se hace aliento creador en España, para darle en definitiva a la raza blanca el tercer escenario continental de su evolución.

Y con la proyección hispánica fue ya Europa en América. El porqué, o mejor dicho, los enlazados porqués de tamaña empresa, hacen un solo rastro luminoso muy fácil de seguir en cualquier planisferio. Y mucho importa. Pero importa más aún echar cuentas sobre el trascendente para qué de esta América nuestra.

Debemos creerla grande. Muchísimas son las razones que tenemos para creerlo. Y una de dos: O nos corresponderá por nuestro esfuerzo un destino trascendente, o nos colocaremos voluntariamente fuera de la historia viva de la humanidad, para no ser más que unos pobres pueblos sonámbulos. Para averiguarlo, afrontaremos después esta pregunta de vida o muerte (que abarca, como debe ser, a toda la raza): ¿Tenemos fe los hispánicos en nosotros mismos?

COMENTARIOS BIBLIOGRAFICOS

"MARTA Y OTROS RELATOS", por Riobé Caputto (Ed. Castellví). — En un bien presentado volumen que ilustra César López Claro, la editorial Castellví acaba de publicar "Marta y otros relatos" del escritor santafesino Riobé Caputto.

El autor había demostrado en "Oasis desapacible" y en otras publicaciones su tendencia hacia la novela y el relato de tónica social con la captación, como en la obra primeramente citada, del ámbito de la realidad argentina en que sitúa sus personajes.

En este conjunto de relatos reafirma dicha orientación, por eso, más que la circunstancia geográfica y que el panorama de definidor regionalismo que logra especialmente en "Cacho" y en "Esperanzas", ha sido —como lo destacan los editores, al presentar el volumen— otro el aspecto que sin duda le interesa y preocupa más a Caputto en su propósito de narrador. "Es el problema humano, la situación psicológica del personaje y también una implícita —o explícita— intención crítica ante las desigualdades sociales lo que da el más definidor mensaje a estos relatos".

Quizá por ese evidente propósito que orienta el quehacer del autor, el relato "Un pensamiento puro" no alcance paridad con los restantes del [illegible]

[illegible] sodios culminantes del Pronunciamiento de 1851 y de la gesta libertadora y organizadora del país cobran presencia y cuerpo en nuestro recuerdo, al mencionar su nombre. Es que una aureola de prestigio —agrega Arce— rodea a esta fuerza bélica que siempre supo responder a la confianza que en ella depositara Urquiza desde el instante mismo en que dispuso su formación".

De inmediato se analizan los orígenes del regimiento glorioso, su formación al mando del coronel Du Graty con el nombre de División San José, llamada más comúnmente División Estrella al iniciarse la campaña de la Banda Oriental por la estrella que llevaba la gorra de dicho regimiento. En la organización provisoria del ejército nacional, en 1854, fue denominado este cuerpo Regimiento 25 de Mayo. Se refiere el trabajo a la bandera del regimiento, la bendición de ella hace cien años —el 26 de mayo de 1858— en Paraná; la donación de la bandera al gobierno de la provincia y, en la última parte del trabajo, describe el historiador entrerriano las características de dicha bandera.

"UNA CIERTA DISTANCIA", por Atilio Dabini. (Ed. Sudamericana). Suele ser frecuente que el primer poema, cuen- [illegible]

"PAPINI", por Eugenio F. Castelli. (Ed. Debate). Debate, "Grupo de Jóvenes Escritores" de Rosario, inicia con este meduloso estudio sobre Papini su serie de ediciones, anunciando la próxima publicación de otros volúmenes como "Villa de Dios no se entrega", relatos por Gabriel Giribaldi; "Tiempo del hombre", poemas por Walter Oberto, y "El arribista", cuentos por Carlos Alberto Carrañuño.

Este ensayo de valoración y crítica de la obra de Papini, demostrando la evolución parabólica del pensamiento del genial escritor italiano a partir de sus escarceos juveniles y hasta la aparición de su último libro "Il Diavolo", es un aporte fundamental para el estudio del autor de "Storia di Cristo", uno de los más grandes y discutidos escritores de nuestro siglo.

Precisamente Castelli hace referencia a la utopía y a la furia de los críticos que persiguieron a Papini a lo largo de toda su vida y, distante a la par de los que por reacción no hicieron valoración crítica sino apología de Papini, el autor de este ensayo se coloca en la justa posición de ecuanimidad que debe presidir toda auténtica tarea de crítica.

El profesor Castelli se ha destacado desde hace tiempo por sus estudios especializados [illegible]





Los Andes logró vencer a Unión: 2 a 1

El team santafesino jugó deficientemente

Se completó esta tarde en el estadio de la Av. López y Planes la 9a. fecha de la primera rueda correspondiente al certamen de Primera "B" de la AFA, enfrentándose Unión y Los Andes.

Regular cantidad de público presenció el encuentro, en una tarde de verdadera temperatura primaveral.

Arbitro y equipos

A las órdenes del árbitro señor Lamolina, los conjuntos penetraron al field así constituídos:

Unión: Acosta; Ayala y Giamelo; Chávez, Isella y Ramaciotti; Ciacia, Lencinas, Mellit, Barrios y Castillo.

Los Andes: Goldbaum; Seijo y Rodríguez; Giaimo, Soldo y Diez; Ricagno, Migone, Del Moro, Reynoso y Figueroa.

Cambio de camisetas

El equipo local se presentó con casaca blanca con dos líneas rojas horizontales, debido a que los Andes tiene la suya de mucho parecido con la original de Unión.

El partido

A las 15.30 dio comienzo el partido. Del Moro movió hacia Migone que intentó avanzar. Pero quitó Mellit dando a [illegible] avanzó cediendo de alto a Mellit, pero rechazó de cabeza Diez.

Al minuto Migone habilitó a Ricagno pero fue penado por offside.

Seguidamente Barrios apoyó a Castillo que ejecutó centro y recibió Ciacia rematando al arco pero su tiro salía afuera.

Bien Giraudo

A los 4' intentó shotear Ricagno, arrojándose antes Giraudo para ceder "corner". Ejecutó el mismo puntero, rechazando Ayala. A continuación se [illegible] contener un buen shot de Reynoso.

En el otro campo Goldbaum [illegible] un remate cruzado de Ciacia.

Tiro libre

[illegible] "mano" Seijo fuera del área. Ejecutó la pena Mellit en forma violenta y detuvo el arquero visitante, a tiempo que Barrios era sorprendido "adelantado".

A los 15' perdió Los Andes una gran oportunidad. Figueroa eludió a Chavez y cerró la línea hacia el arco, cediendo a Del Moro, que desde cerca remató cruzado, pero desviado junto a un poste.

Penal malogrado

A los 20 minutos, Del Moro, corrido sobre la derecha ejecutó centro y entró a la carrera Reynoso; remató al arco y cuando la pelota entraba la desvió Chávez con una mano, afuera.

El árbitro otorgó la pena máxima a la visita, que no fue protestada, y ejecutada ésta por el jugador Ricagno, la pelota rebotó en un poste, fue sacada afuera por Chávez.

En el otro campo Ciacia venció a Goldbaum, pero en posición adelantada y con la mano, que advirtió el árbitro, anulando la conquista.

Seguidamente un penetrante avance de Ciacia terminó en los pies de Rodríguez, que alejó.

Penal atajado

Cuando se cumplían 30' Castillo entró al área a la carrera aprovechando un pase de Isella y demoró el remate, a tiempo que Giaimo lo derribó, sacando al "corner". El referee concedió a Unión tiro penal, que fue protestado. Tiró Isella en forma violenta y esquinada pero Goldbaum se arrojó en brillante intervención y sacó al "corner". Una acción que mereció felicitaciones hasta de los mismos locales.

Seguidamente cometió foul Soldo a Mellit. Tiró Mellit devolviendo la "barrera".

En el otro campo Migone eludió a Ramaciotti y cedió a Del Moro que desde fuera del área enfiló violento tiro cruzado que encontró bien ubicado a Acosta. Buen "quite" de Seijo a Mellit cuando se insinuaba hacia el arco, en tanto se hallaba caído en el otro sector el delantero Figueroa.

Primer tiempo

Unión	0
Los Andes	0

Segundo tiempo

Reinició el juego Mellit con pase a Barrios que intentó avanzar pero rechazó Soldo, cometiendo mano Ramaciotti.

Al minuto atacó Castillo por la izquierda y cerca del área fue trabado por Soldo a costa de foul. Cayó lesionado el local, pero se repuso de inmediato. Tiró la pena Isella rechazando Seijo.

Bien Goldbaum

Sobre los 4' Lencinas dio a Ciacia que eludió a Rodríguez y ejecutó centro; cuando se aprestaba a rematar Mellit, se arrojó Goldbaum y contuvo muy bien.

Tiro largo de Isella que atajó el arquero visitante con comodidad y seguidamente un remate de Ciacia pasó sobre el travesaño.

Gol de Los Andes

A los 14' consiguió la visita abrir el score. Figueroa desde la izquierda ejecutó centro que recibió Ricagno de cabeza dando a Migone y el entreala remató con violencia al arco batiendo a Acosta. Uno a cero.

Seguidamente fue penado Castillo por foul a Giaimo y a continuación cometió infracción Diez a Lencinas. Tiró sobre el arco Isella rechazando de cabeza Seijo.

Trocan puestos

A los 21 minutos cambiaron puestos Ciacia y Lencinas y un minuto después fue sorprendido Mellit en posición adelantada.

Hacia los 25 minutos el dominio de Unión se hizo notar en forma más marcada, sin que ataque alguno pudiera quebrar la entusiasta defensa visitante.

Tiro largo de Ramaciotti que pasó cerca de un poste.

Falló Ayala sobre los 28 minutos ante un ataque de Del Moro, que intentó rematar al arco, pero alcanzó a rechazar Giamelo.

Gol de Los Andes

Se cumplían 31' cuando Ricagno quitó la pelota a Giamelo y ejecutó centro que encontró a tres hombres visitantes solos frente a la valla y Figueroa no tuvo inconvenientes en batir a Acosta por segunda vez. Dos a cero.

En el otro campo se registró una buena intervención de Goldbaum que sacó al córner un tiro corto de Ciacia. Ejecutó desde la esquina Lencinas y alejó Seijo.

Gol de Unión

A los 35' Isella entregó a Castillo que avanzó perseguido por Giaimo y en buen momento enfiló violento remate bajo a un rincón que venció a Goldbaum. Dos a uno.

Tiro libre de Isella que desvió Seijo y contuvo Goldbaum cuando salía al "córner", y en el otro sector un remate de Ricagno pasó junto a un poste.

Buen quite

Sobre los 41' un centro de Lencinas intentó rematar Ciacia pero Seijo en impecable acción sacó "de cabeza".

Centro de Chavez que detuvo Goldbaum con seguridad y seguidamente debió ceder corner Giaimo.

Seijo expulsado

A los 43m. luego de una confusa incidencia cerca del área visitante, el árbitro expulsó del campo al zaguero Seijo.

Final

Los Andes	2
Unión	1

La recaudación

Alcanzó a la suma de pesos 15.423.

Las posiciones en primera división B

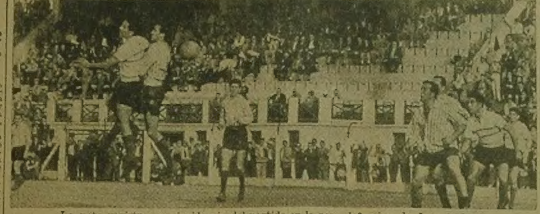
1a. Rueda — 9a. Fecha

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Gc	Ps
F. C. OESTE	9	7	1	1	24	10	15
SARMIENTO	9	6	3	—	24	10	15
N. CHICAGO	9	6	2	1	24	12	14
CHACARITA JRS.	9	4	4	1	16	10	12
ALMAGRO	9	4	3	2	18	19	11
EL PORVENIR	9	4	3	2	18	15	11
EXCURSIONISTAS	9	4	2	3	16	18	10
QUILMES	9	3	4	2	22	18	10
DOCK SUR	9	3	3	3	18	18	9
COLON	9	3	2	4	22	17	8
UNION	9	3	2	4	15	17	8
ALL BOYS	9	2	3	4	20	18	7
LOS ANDES	9	3	1	5	15	21	7
PLATENSE	9	1	4	4	16	23	6
SAN TELMO	9	2	2	5	15	24	6
TALLERES	9	2	2	5	15	27	6
BANFIELD	9	1	3	5	20	27	5
TEMPERLEY	9	1	—	8	10	24	2

PROXIMA FECHA (10a.; 1a. RUEDA)

Sábado 7: Almagro c. Platense; F. C. Oeste c. El Porvenir; San Telmo c. Banfield; Chacarita Jrs. c. Sarmiento; Excursionistas c. Unión; Los Andes c. Dock Sur; Talleres c. N. Chicago; Quilmes c. All Boys.

Domingo 8: Colón c. Temperley.



La nota registra una incidencia del partido en la zona defensiva de Los Andes.

Retuvo su título el campeón E. Navarra

BARCELONA, 1o. (UPI). — El argentino Enrique Navarra ganó el Campeonato Mundial de Billar a Tres Bandas venciendo en la partida de desempate al belga Vingerhoedt.

Navarra había empatado con el belga el primer lugar de la clasificación general con 16 puntos, al terminar la décima y última vuelta del campeonato disputado en esta ciudad.

El día final del torneo también produjo el establecimiento de un record mundial de 13 carambolas en una tacada por el austríaco Scherz, en la primera partida del día, en la cual derrotó al peruano Suárez. El record anterior de 12 carambolas, lo compartían el egipcio Soussa, quien lo logró en 1933; Legache, de Francia, en 1948; Fuertes, de Chile, en 1952, y Tiedke, de Alemania, en 1953.

Los inferiores de la Liga de Fútbol

Cuarta división

Colón 2, Unión 3; Dannubio 5, F. C. Oeste 1; N. O. Boys 1, Copacabana 3; Villa Devoto 2, Forlín Saavedra 2; Madero 2, Río de Janeiro 0; Los Andes 1, River Plate 0; Sp. Candioti 0, Sp. Junín 4; Armonía 1, F. C. S. F. 0.

Quinta div.: Gral. Arenales 1, Piccaró 0; Unión 1, FCSF. 1; Sp. Belgrano 0, Independiente 0; G. y Esgrima 2, N. Pompeya 1; San Cristóbal 1, Sp. Tráfico 0; Guadalupe 1, Chacarita 2.

Sexta división: Sunchales 0, Copacabana 1; Def. Alto Verde c. C. Hércules, no se jugó; F. C. S. F. 1, Piccaró 4; Colón 1, G. y Esgrima 1; Unión 2, Guadalupe 1.

Central Córdoba logró su primer triunfo a expensas de Boca Jrs.

BUENOS AIRES, 1o. — Cumplida la sexta fecha del campeonato de la copa "Suecia" el equipo de Boca Juniors sigue sin conocer los halagos de la victoria, mientras que Central Córdoba, su rival de hoy, tuvo su primera satisfacción en lo que va de la temporada. Nueva derrota de River Plate y victoria de Estudiantes sobre N. O. Boys, debiendo anotarse el empate entre Huracán y Racing, juego de un partido de muy escaso interés. Los resultados generales fueron éstos:

Argentinos Juniors c. Atlanta

Cancha: Argentinos Juniors. Arbitro: Castro.

ARG. JUNIORS: Zárate; Milne y Ditro; O. Martín, Pederzoli y Nappe; Otero, Pando, Trigoli, Calá y Sciarra.

ATLANTA: Rocha, Clariá y Echegaray; Bertolo, Asprela y Ratinoff; De Zorzi, Guenzatti, Calvanese, Zubeldía y Fernández.

En el primer tiempo no hubo goles.

Goles en el segundo tiempo: Zubeldía (A).

Resultado final:

Arg. Juniors	0
Atlanta	1

Recaudación: 62.139 pesos.

Independiente c. San Lorenzo

Cancha: Independiente. Arbitro: Praddaude.

INDEPENDIENTE: Cozzi; Mosaegne y Bendazzi; Britos, V. Rodríguez y Miranda; Raffo, Abaledo, Blanco, Nakwacki y Palermo.

SAN LORENZO: Carrillo; Paez y D. Iñigo, Martíns, Reynoso y Montero; Facundo, Ruiz, Villamor, Lallana y Cigna.

En el primer tiempo no hubo goles. Goles en el segundo tiempo: Raffo (I.); Raffo (I.).

Independiente	2
San Lorenzo	0

Recaudación: $ 61.392.

Huracán c. Racing

Cancha: Huracán. Arbitro: A. Rodríguez.

HURACAN: Madinabeytia; Pizarro y Filgueiras; Arredondo, Brunetti y Villano; M. Iñigo, O. Rossi, Flamini, Marcarián y Violi.

RACING: Negri; Anido y Murúa; De Vicente, Balay y Cap; Sande, Sosa, Pizzutti, Reynoso y Belén.

En el primer tiempo no hubo goles. En el segundo tiempo no hubo goles. Resultado final:

Huracán	0
Racing	0

River Plate c. Lanús

Cancha de River Plate. Arbitro: Nov Fomo.

RIVER PLATE: Mazzelli; Pestrillo y Nuin; Mantegari, Magri y Urriolabeitia; Michelli, M. A. Rodríguez, J. Vairo, Labruna y Menéndez.

LANUS: Ceballos; Pratto y Toledo; Daponte, Guidi y Nazionale; Carranza, Nazzales, Rosello, Zabaleta y Rambert.

Goles en el primer tiempo: Rosello (L.), Carranza (L.), Melón (RP) y Vairo (RP).

Gol en el segundo tiempo: Zabaleta (L). Resultado final:

River Plate	2
Lanús	3

Estudiantes c. N. O. Boys

Cancha de Estudiantes. Arbitro: Davis.

ESTUDIANTES: Castro; Silvero y E. Fernández; Delgado, Zappa y R. Moreno; F. Rodríguez, Korech, Bravamonte, Antonio y Loustau.

N. O. BOYS: Tautkasky; Griffa y J. Echeverría; Galván, Piñas y A. Echeverría; Pelliotti, Pereyra, Sosa, Marrazzi y Merayo.

Goles en el primer tiempo: Rodríguez (E.).

Goles en el segundo tiempo: Korech (E).

Resultado final:

Estudiantes	2
N. O. Boys	0

Central Córdoba c. Boca Jrs.

Cancha de Central Córdoba. Arbitro: Turner.

C. CORDOBA: Palmaghieri; Alvarez y Rivolro; Valenti, Novillos y Prutero; Riccardo, Carrizo, Marino, Vizzo y Delogú.

BOCA JUNIORS: Giambartolomei; Cardoso y Poli; H. García, Rattin y Barberis; Gonzáles, Biagio, Borello, J. Bellomo y Pérez.

Goles en el primer tiempo: Borrello (BJ) de penal; Vizzo (CC).

Goles en el segundo tiempo: Delogú (CC).

Resultado final:

Central Córdoba	2
Boca Juniors	1

Tigre c. Vélez Sarsfield

Cancha de Tigre. Arbitro: Goicoechea.

TIGRE: Toriani; Danelutti y Guastavino; Demarie, Ruiz y Rarecca; Porcel de Peralta, Di Lorenzo, Molina, N. O. García y Franco.

VELEZ SARSFIELD: Rodríguez; Allegri y Oterro; Simeone, Chelitres y García; Sansone, Mosca, Rolando, Conde y Marzi.

Goles en el primer tiempo: Molina (T.), Molina (T.), Conde (VS.), Marzi (VS.). En el segundo tiempo no hubo goles. Resultado final:

Tigre	2
Vélez Sársfield	2

TORNEO POR LA COPA SUECIA

1a. RUEDA — 6a. FECHA

Clubs	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
ZONA A							
ESTUDIANTES	6	2	4	—	14	8	8
HURACAN	6	2	3	1	9	7	7
NEWELL'S OLD BOYS	6	3	1	2	8	6	7
RACING	6	3	1	2	10	11	7
VELEZ SARSFIELD	6	2	3	1	12	10	7
TIGRE	6	1	4	1	12	10	6
CENTRAL CORDOBA	6	1	2	3	6	12	4
BOCA JUNIORS	6	—	2	4	6	13	2
ZONA B							
LANUS	6	3	2	1	12	9	8
ROSARIO CENTRAL	6	4	—	2	12	12	8
ATLANTA	6	3	1	2	15	10	7
INDEPENDIENTE	6	3	1	2	13	8	7
GIMNASIA y ESGRIMA	6	1	3	2	9	12	5
SAN LORENZO	6	2	1	3	10	12	5
ARGENTINOS JUNIORS	6	1	2	3	9	11	4
RIVER PLATE	6	2	—	4	11	17	4

Se cumplió otra fecha del certámen amateur

Correspondiente al campeonato de primera división de la Federación Santafesina de Fútbol se disputó hoy una nueva fecha registrándose los resultados que consignamos a continuación:

J. Newbery c. Sacachispas

Cancha de J. Newbery.

J. NEWBERY: Cavevallos; C. Rivadero y A. Rivadero; Barbera, Vidal e Izaza; Benítez, Fortunato, Pascual, Cáceres y González.

SACACHISPAS: Narváez; Gómez y Poncel; Berón, Pérez y Aguilera; Arroyo, Méndez, Olivera, Castillo y Lorenzi.

Goles en el primer tiempo: a los 7' Lorenzi (S.), a los 20' Berón (S.) y a los 33' Cáceres (JN.).

Goles en el segundo tiempo: a los 10' Rivadero (JN) de penal y a los 40' Cáceres (JN). Resultado final:

Jorge Newbery	3
Sacachispas	2

Juventud Unida c. Granaderos

Cancha de San Lorenzo. Arbitro: F. Sánchez.

J. UNIDA: Martínez; V. Reyes y R. Reyes; Pereyra, Salemme y Torres; Tomaino y Scalise (con 8 jugadores).

GRANADEROS: Kairús; Canciani y Marinacci; Ponce, Pérez y Vera; Azar, Espindola, Montenegro, Solberg y Ballester.

Goles en el primer tiempo: a los 10' Espíndola (G.), a los 23' Salemme (J.U.) de penal y a los 32' Azar (G.).

Gol en el segundo tiempo: a los 7' Solberg (G.). Resultado final:

Juv. Unida	1
Granaderos	3

Sp. Roma c. La Ferroviaria

Cancha de Federal. Arbitro: Vidal Sánchez.

SP. ROMA: Gerosito; Sosa y Villalba; Aznares, Salcedo y Benítez; Morcillo, Suárez Funes, Funes (h.) y Bustos.

LA FERROVIARIA: Battistella; Mezcardini y García; Escalante, Pérez y Ruiz; Falcón, González, López, Mauri y Cejas.

Goles en el primer tiempo: a los 16' Funes (h.) (Sp. R.).

Goles en el segundo tiempo: a los 25' Pérez (L.F.).

Resultado final:

Sp. Roma	1
La Ferroviaria	1

C. A. Verde c. Sgto. Cabral

Cancha de C. A. Verde. Arbitro: Rossetti.

ALTO VERDE: Berón; Sosa y Peralta; Martínez, Orelli y Reyes; Romero, Alegre, Camino, Balaguer y Suárez.

SGTO. CABRAL: Papaleo; García y Lamaretta; Izarrualde, Lencina y Notaro; Sánchez, Miño Gómez, Acosta y Lanche.

Goles en el primer tiempo: a los 20' Lanche (S. Cabral) y a los 37' Suárez (A.V.). A los 21 fué expulsado por juego brusco Lencina (S.C.).

Goles en el segundo tiempo: a los 30' Gómez (Sgto. Cabral); a los 35' Peralta (C. A. Verde).

C. A. Verde	2
Sgto. Cabral	2

Liverpool c. Suipacha

Cancha de Liverpool.

LIVERPOOL: Annoni; Barreto y Zapata; Barrera, Alaniz y Pantillio; Marsotti, Burgueño, J. C. Frutos, Zamaro y Palacín.

SUIPACHA: Carinci; Pérez y Vallejos; Martínez, Pérez y Moncada; Pacheco, Olivares y Día (con 9 jugadores).

Goles en el primer tiempo, a los 14' Frutos (Liverpool).

Goles en el segundo tiempo: 1 12' Zamaro; 16' Marsotti y 34' Pantillio, todos de Liverpool.

Liverpool	4
Suipacha	0

No se jugó un partido

Debido a que no concurrió el árbitro que había sido designado por la Federación Santafesina de Fútbol, no se llevó a cabo el encuentro entre los equipos de Tifón y San Lorenzo anunciado en la cancha de los primeros citados.

Sarmiento igualó con Excursionistas

JUNIN (Bs. As.). — Para completar la fecha iniciada ayer correspondiente al torneo de primera división B de la Asociación del Fútbol Argentino se midieron en esta ciudad los conjuntos de Sarmiento y Excursionistas. El partido fue controlado por el juez Guidi y los conjuntos se presentaron integrados de la forma siguiente:

SARMIENTO: Cerretani; Pérez y Glini; Domínguez, Spósito y Zorzenón; Madama, Quaglia, Bonelli, Panzutto y Pelli.

EXCURSIONISTAS: Stortini; Orio y Netto; Branca, Báez y Dotto; Corresso, Calistro, Lavalle, C. H. González y Aguilar.

En el primer tiempo a los 29' Báez puso en ganancia a Excursionistas empatando a los 45' Panzutto. En el segundo período y cuando corrían 11' Lavalle desniveló el marcador a favor de la visita y a los 21' Pelli puso paridad en el "score". El partido finalizó con el siguiente resultado:

Sarmiento	2
Excursionistas	2

Charoga "A" venció a Universitario: 9 a 3

Por el torneo "Preparación" de la Unión Santafesina de Rugby se disputó esta tarde un partido entre los equipos de Charoga "A" y Universitario, imponiéndose los citados en primer término por 9 puntos a 3.

Sogoló ganó hoy la Vuelta de Chacabuco

CHACABUCO (UPI). — Adolfo Sogoló a un promedio de 144.706 kph recorrió los 828 kilómetros de la prueba y se clasificó ganador del octavo premio automovilístico Vuelta de Chacabuco.

Federación Santafesina

1a. Rueda — 4a. Fecha

	J.	G.	E.	P.	Ps
J. Newbery	4	3	—	1	6
Sp. Roma	4	2	2	—	6
Sacachispas	4	2	1	1	5
C. A. Verde	4	—	4	—	4
Liverpool	3	2	—	1	4
S. Lorenzo	3	1	2	—	4
Tifón	3	1	2	—	4
La Ferroviaria	4	1	1	2	3
Sgto. Cabral	4	—	3	1	3
Granaderos	3	1	1	1	3
J. Unida	4	1	—	3	2
Suipacha	4	—	—	4	—

Renovaron directiva en el Club Dep. Oro

En reciente asamblea, fueron renovados los miembros de la comisión directiva del Club Social y Deportivo Oro, habiendo quedado integrada con las siguientes personas: presidente, Carlos Locasso; vice, Guido Milana; secretario, Oscar Deré; prosecretario, Pedro Villaverde; tesorero, Martín Fernes; protesorero, Luis Geroza; vocales titulares: Félix Andriani, Juan Méndez, Roberto Agrafoglo y Oscar Méndez; vocales suplentes: Juan Bacula, Osmar Flores, Gastón Galetti y Bernardo Rodrigo; revisores de cuentas, Juan Montenegro y Modesto Zapata.

Stirling Moss ganó en Nuerburgring

NUERBURGRIN, Alemania, 1o. (UPI). — El piloto británico Stirling Moss y el australiano Jack Brabham, alternándose al volante de una máquina Aston Martin, ganaron hoy la prueba internacional de mil kilómetros para coches de sport, la cuarta carrera de la temporada con puntaje para el campeonato mundial de marcas de 1958.

Los ganadores cubrieron las 44 vueltas al tortuoso circuito de 22 kilómetros y 810 metros en los Montes de Eifel en siete horas, 23.23 minutos a un promedio de 135,6 k.p.h. Moss estuvo al comando de la máquina en 29 de las 44 vueltas.

Los británicos Mike Hawthorn y Peter Collins, en Ferrari, se clasificaron segundos seguidos del alemán Wolfgang Vontrips y el belga Olivier Gendebien, en otra Ferrari.

Moss y Brabham superaron el promedio de 132,6 k.p.h. logrado el año pasado por los británicos Tony Brooks y Noel Cunningham, que ganaron entonces la prueba también en Aston Martin.

En la tercera vuelta Moss logró un tiempo de 9 minutos y 43 segundos, a un promedio de 140,8 k.p.h., estableciendo un nuevo record para coches de sports en este circuito.

En la categoría de coches de menos de 1.500 cc. triunfó una máquina Porsche conducida por Jean Behra, de Francia y Edgar Barth, de Alemania, en 7 horas 46,58 minutos, a un promedio de 128,9 k.p.h.; segunda se clasificó otra Porsche conducida por Frere, de Bélgica y Schell, de Estados Unidos y tercera una Osca conducida por Fast de Suecia y Campbell de Inglaterra.

Gimnasia se adjudicó el torneo Mayor de la Federación de Bochas

Con el triunfo del trío del Club Atlético Gimnasia y Esgrima se definió el torneo "Mayor" de primera categoría organizado por la Federación Santafesina de Ajedrez.

El encuentro final tuvo lugar en una de las canchas del Club Sporting, midiéndose los campeones con los representantes del Club El Imparcial, correspondiendo el triunfo a Gimnasia por 18 tantos a 11.

El trío campeón de Gimnasia formó con Laureano Jordán, Manuel Insaurralde y Sebastián Ferrari. Durante muchos partidos fue titular de este equipo el jugador Raúl Brengio. El Imparcial formó con Raúl Pini, Raúl Tifón y Francisco Mendieta.

Interesante torneo de golf se realizó ayer

Contó el torneo de ayer con gran número de participantes que disputaron ardorosamente los trofeos donados por el Dr. Pablo Filomena.

La ausencia de buenos "scores" fue reemplazada y con creces con la reñida lucha entablada por el primer puesto. En final de gran emoción se impuso la pareja integrada por Juan Antonio Pegassano y Pedro Giscafré.

La clasificación final fue la siguiente: Juan A. Pegassano-Pedro Giscafré, 71; Sergio Araya-Carlos Araya, 72; Horacio Gómez-Carlos Gómez (h), 72; Carlos H. Prono-Ricardo Prono, 74; Pablo Filomena-Carlos Filomena, 74; Raúl Nievas-Isaac Perman, 76; Raúl Mayer-Mario Cornejo, 78; Valentín Diego-O. Baraglola, 78, y Raúl Diego-Alberto Ovidi, 80.

El sábado venidero se jugará el torneo denominado "Super-can II", en el que intervienen parejas integradas por un jugador y un novicio.

Comenzó el certamen argentino de fútbol

Con diversos partidos que se jugaron hoy en distintas zonas del país se inició el campeonato argentino de fútbol. Los resultados de algunos partidos jugados en nuestra provincia arrojaron los resultados que consignamos a continuación:

En San Cristóbal

Liga Sancristobalense	1
Liga Rafaelina	3

Recaudación: $ 3.682.

En Gálvez

Liga Galvense	5
Liga de San Jorge	8

En Laguna Paiva

Liga Paivense	1
Liga Esperancina	3

"Potente izquierda al mentón de Sacco": ganó E. Lausse

BUENOS AIRES, (C). — Que la nueva presentación del ex campeón argentino y sudamericano de la categoría mediano, Eduardo Lausse, había tenido nuevamente la virtud de movilizar a millares de aficionados lo dijeron las pobladas instalaciones del estadio Luna Park —se recaudaron 558.655 pesos— que, una vez más, vibraron de entusiasmo y emoción. Y es que la presencia de Lausse es sinónimo de knockout— definición que se registró a su favor cuando aún no habían transcurrido un minuto y medio de pelea.

Tras sus dos anteriores presentaciones en el mismo estadio, exitosas, por cierto, se esperaba que el ex-campeón que en esas ocasiones no había podido demostrar su verdadero buen estado, ahora frente a un rival de mayor jerarquía, como lo es el marplatense Ubaldo Sacco, rindiera frente a éste una prueba más terminante sobre sus aspiraciones a conseguir un nuevo encuentro con el actual campeón Andrés Selpa, sus dos veces vencedor.

Sacco comenzó el encuentro con un plan preconcebido de pelea. Así lo dieron a entender sus primeros movimientos. Giró en torno de su rival, bien cubierto, y extendió su izquierda en "Jab". Más en sentido de contención que de castigo. Lausse por el contrario y de acuerdo con su característica combativa, se posesionó del centro del ring, y comenzó a buscar lucha franca y sostenida. Hubo primero una izquierda de Sacco sobre el maxilar de Lausse, que replicó con golpes que se perdieron en el vacío. Luego aconteció lo que hasta ese momento no se había previsto para mejor decir, no se vislumbraba. Una seca izquierda al hígado seguida de un "cros" de la misma mano que cayó sobre el mentón de Sacco, dieron por el tapiz con éste, que en esa posición estuvo hasta los 4 segundos y al reincorporarse hizo una significativa flexión con su pierna izquierda pero como estaba evidentemente sentido, el referee prosiguió la cuenta hasta 9, estando de pie. Reanudada la lucha, Lausse se lanzó a un desesperado ataque y tras un golpe de derecha a los flancos envió una nueva y potente izquierda otra vez a la mandíbula de Sacco que esta vez, sí, no pudo levantarse.

Tendido en la lona permaneció largo rato, atendido por sus segundos y por el propio Lausse, que luego lo ayudó a ir hasta su rincón. Allí, Sacco siguió flexionando su pierna izquierda, como acusando algún dolor, probablemente reflejo de uno de los golpes recibidos.

Y así Lausse definió este nuevo compromiso. La incógnita, sobre sus probabilidades futuras, aún no se ha develado. Si bien dio una impresión exacta contundente, diríamos, de su tremenda pegada, falta saber si podrá mantener durante largos rounds un recio tren de pelea y si su absorción para el castigo no ha sufrido mengua. Esto solamente puede comprobarse ante Selpa, con quien cabe una nueva confrontación.

Ganó Galiana

El español Fred Galiana se presentó anoche en el estadio Bristol de Mar del Plata, imponiéndose por k.o. en el tercer round a Vicente Panzani.

Bangú y Lanerossi empataron en un gol

LUXEMBURGO, 1o. (UPI). — Bangú, de Río de Janeiro empató a un gol con Lanerossi de Italia en el partido final de un torneo internacional de fútbol efectuado en esta capital.